



Manuale d'uso - Italiano

Il presente manuale fa riferimento ai seguenti prodotti Y-cam:

| Serie S | Serie SD | Serie Bullet | Serie Dome |
|---|---|--|----------------------|
| Y-cam White S YCW004 Y-cam White S POE YCWP04 Y-cam Black S YCB004 Y-cam Knight S YCK004 | Y-cam White SD YCW003 Y-cam Black SD YCB003 Y-cam Black SD POE YCBP03 Y-cam Knight SD YCK003 | Y-cam Bullet White YCBL03 Y-cam Bullet Black YCBLB3 Serie HD Y-cam Bullet HD YCBLHD5 | Y-cam EyeBall YCEB03 |

Le caratteristiche e le funzioni elencate nel presente manuale dipendono dal modello specifico.
Il nome del modello di ciascuna videocamera si trova sul retro della videocamera stessa.

Leggere attentamente il presente manuale prima di installare o mettere in funzione il prodotto.
Conservare il presente manuale per consultazioni future. Il presente Manuale Utente è in corso di lavorazione ed è costantemente aggiornato. Si consiglia di consultare regolarmente il sito internet per le versioni aggiornate.

TABLE OF CONTENTS

| | | |
|------------|---|-----------|
| 1.0 | INTRODUZIONE | 5 |
| 1.1 | INFORMAZIONI SULLE APPROVAZIONI | 5 |
| 1.2 | LIMITAZIONI | 6 |
| 1.3 | ALIMENTAZIONE ELETTRICA | 6 |
| 1.4 | MANUTENZIONE | 7 |
| 1.5 | CONSIGLI | 7 |
| 1.6 | REQUISITI DI SISTEMA MINIMI | 8 |
| 1.7 | PROTEZIONE AMBIENTALE - UNIONE EUROPEA | 8 |
| 2.0 | ESPLORAZIONE Y-CAM | 9 |
| 2.1 | PANORAMICA SULLA Y-CAM S E SD RANGE | 9 |
| 2.2 | PANORAMICA SULLA Y-CAM BULLET RANGE | 10 |
| 2.3 | PANORAMICA SULLA Y-CAM EYEBALL | 11 |
| 2.4 | PANORAMICA SULLA Y-CAM BREAKOUT BOX | 12 |
| 2.5 | INFORMAZIONI SULLA MICROSCHEDA SD E INSTALLAZIONE | 13 |
| 2.51 | INSTALLAZIONE DELLA MICROSCHEDA SD NEI MODELLI Y-CAM SD RANGE | 14 |
| 2.52 | INSTALLAZIONE DELLA MICRO SCHEDA SD NELLA Y-CAM BULLET | 14 |
| 2.53 | INSTALLAZIONE DELLA MICRO SCHEDA SD NELLA Y-CAM EYEBALL | 15 |
| 3.0 | INSTALLATION | 16 |
| 4.0 | INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE Y-CAM | 17 |
| 4.1 | INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE Y-CAM SU WINDOWS | 17 |
| 4.2 | INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE Y-CAM SU MAC | 19 |
| 4.3 | TROVARE LA VIDEOCAMERA CON L'IMPOSTAZIONE Y-CAM | 20 |
| 5.0 | BENVENUTI ALLA VOSTRA Y-CAM! | 21 |
| 5.1 | VISTA IN TEMPO REALE (UTILIZZANDO INTERNET EXPLORER) | 22 |
| 5.2 | INTERFACCIA DELL'UTENTE (UTILIZZANDO ALTRI BROWSER) | 24 |
| 5.3 | VISUALIZZAZIONE IN TEMPO REALE SU BULLET HD (UTILIZZANDO INTERNET EXPLORER) | 25 |
| 5.4 | VISUALIZZAZIONE IN TEMPO REALE SU BULLET HD (UTILIZZANDO ALTRI BROWSER) | 27 |
| 6.0 | IMPOSTAZIONI DELLA Y-CAM | 28 |
| 6.1 | WIZARD – IMPOSTAZIONE FACILE | 30 |
| 6.2 | SYSTEM PAGE | 31 |
| 6.3 | SUPPORT PAGE | 32 |
| 6.4 | REBOOT | 33 |
| 6.5 | MENÙ DELLA VIDEO CAMERA | 34 |
| 6.5.1 | IMPOSTAZIONE DELLA VIDEOCAMERA | 34 |
| 6.5.2 | STREAM SETUP | 36 |
| 6.5.3 | OSD SETUP | 38 |
| 6.5.4 | NIGHT VISION SETUP | 39 |
| 6.6 | MENÙ NETWORK | 40 |
| 6.6.1 | IMPOSTAZIONI WIRELESS | 40 |
| 6.6.1.1 | OPZIONI D'IMPOSTAZIONE WIRELESS INFRASTRUCTURE | 41 |
| 6.6.1.2 | OPZIONI D'IMPOSTAZIONE WIRELESS ADHOC | 42 |

| | | |
|------------|--|-----------|
| 6.6.2 | TCP/IP SETUP | 43 |
| 6.6.3 | PPPoE SETUP | 44 |
| 6.6.4 | DDNS SETUP | 45 |
| 6.6.5 | UPNP SETUP | 46 |
| 6.6.6 | VISUALIZZAZIONE DELLA PROPRIA VIDEOCAMERA ESTERNAMENTE UTILIZZANDO DDNS | 47 |
| 6.6.7 | VISUALIZZAZIONE DELLA PROPRIA VIDEOCAMERA ESTERNAMENTE UTILIZZANDO UN IP STATICO | 47 |
| 6.6.8 | PORT FORWARDING SE L'UPNP NON È DISPONIBILE | 48 |
| 6.7 | MENÙ ALARM | 49 |
| 6.7.1 | IMPOSTAZIONE DIGITALE I/O | 49 |
| 6.7.2 | RILEVAZIONE DEL MOVIMENTO | 52 |
| 6.7.2.1 | RILEVAZIONE DEL MOVIMENTO (UTILIZZANDO INTERNET EXPLORER) | 52 |
| 6.7.2.2 | RILEVAZIONE DEL MOVIMENTO (UTILIZZANDO ALTRI BROWSER) | 53 |
| 6.7.3 | SCHEDULE SETUP | 54 |
| 6.7.4 | ALARM MANAGEMENT - FTP | 55 |
| 6.7.5 | ALARM MANAGEMENT - EMAIL | 56 |
| 6.7.6 | PERIODIC SENDING - FTP | 57 |
| 6.7.7 | PERIODIC SENDING - EMAIL | 58 |
| 6.7.8 | BUFFER MANAGEMENT | 59 |
| 6.8 | ALARM SERVER | 60 |
| 6.8.1 | FTP SERVER | 60 |
| 6.8.2 | SERVER E-MAIL | 61 |
| 6.8.3 | Y-CAM & COMMON EMAIL SERVER SETTINGS | 62 |
| 6.9 | STORAGE | 63 |
| 6.9.1 | STORAGE SETUP | 63 |
| 6.9.2 | RECORD ON ALARM | 64 |
| 6.9.3 | SNAPSHOT ON ALARM | 65 |
| 6.9.4 | CONTINUOUS RECORD | 66 |
| 6.9.5 | SNAPSHOT AT INTERVAL | 67 |
| 6.9.6 | FTP SENDING | 68 |
| 6.9.7 | BROWSE STORAGE | 69 |
| 6.10 | MENÙ TOOLS | 70 |
| 6.10.1 | SYSTEM IDENTITY | 70 |
| 6.10.2 | USER MANAGEMENT | 71 |
| 6.10.3 | DATE & TIME | 72 |
| 6.10.4 | BACKUP AND RESET | 73 |
| 6.10.5 | FIRMWARE UPGRADE | 74 |
| 7.0 | ADVANCED SETTINGS | 76 |
| 7.1 | IMPOSTAZIONE MANUALE DEI TCP/IP PER UNA VIDEOCAMERA | 76 |
| 7.2 | IMPOSTAZIONE DEL SERVER PROXY | 78 |
| 7.3 | ATTIVAZIONE DI ACTIVE X SU INTERNET EXPLORER | 79 |
| 7.4 | RIPRISTINO DOPO UN AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE FALLITO | 80 |
| 7.5 | CONNESSIONE DELLA Y-CAM DIRETTAMENTE AL COMPUTER | 82 |
| 7.6 | SOFTWARE DI TERZI | 83 |
| 7.7 | METODI ALTERNATIVI PER ACCEDERE ALLO STREAM DEI FILMATI | 83 |
| 7.8 | VISIONE DELLE IMMAGINI DELLA Y-CAM SU TELEFONO CELLULARE | 84 |
| 7.8.1 | UTILIZZO DELL'ESTENSIONE /CELLULARE | 84 |
| 7.8.2 | UTILIZZO DELL'ESTENSIONE /IPHONE | 84 |
| 7.8.3 | UTILIZZO DELLE APPLICAZIONI PER SMARTPHONE GRATUITE | 84 |

| | | |
|------------|---|-----------|
| 7.8.4 | RISOLUZIONE DEI PROBLEMI CON I DISPOSITIVI MOBILI | 84 |
| 7.8.5 | VISUALIZZARE IL BULLET HD SU IPAD E IPHONE..... | 85 |
| 8.0 | RISOLUZIONE DEI PROBLEMI | 86 |
| 9.0 | GLOSSARIO DEI TERMINI | 88 |

1.0 INTRODUZIONE

Vi ringraziamo per aver acquistato una videocamera Y-cam senza fili.

Si prega di leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di cercare d'installare od utilizzare la videocamera.

Si può accedere alla videocamera Y-cam da remoto e controllarla da qualsiasi PC o portatile connesso ad una rete Intranet, oppure da Internet attraverso un browser. Grazie all'accessibile procedura d'installazione e all'intuitiva interfaccia via web, l'integrazione con la vostra rete di casa, del lavoro o wireless (senza fili), sarà facile. La Y-cam è altresì fornita di un software che rileva i movimenti e che può far scattare segnali d'allarme via e-mail e caricare le immagini direttamente sul sito.

Avvertenza

Questo prodotto può causare interferenze con altri dispositivi senza fili che usano la banda 2.4GHz ISM. In caso di interferenza, spegnere uno dei dispositivi o spostarlo a una distanza di sicurezza.

Conformità del prodotto

Questa videocamera senza fili da 2.4GHz è conforme agli standard di sicurezza per la frequenza wireless e agli indici consigliati durante l'uso. Questi standard ed indici sono certificati dall'organizzazione accademica, come illustrato nei seguenti paragrafi.

1.1 Informazioni sulle Approvazioni

Tutti i nostri prodotti sono conformi alle norme previste dalla FCC (Commissione Federale sulle Comunicazioni) e dalla Comunità Europea, e sono autorizzati ad avere i marchi FCC e CE.

FCC : Questo dispositivo è stato testato e trovato in conformità con i limiti previsti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stabiliti per fornire ragionevole protezione contro eventuali interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questi dispositivi generano, usano e possono irradiare energia di frequenze radio e, se non installati ed usati come indicato nelle istruzioni, potrebbero causare interferenze dannose alle comunicazioni via radio. Tuttavia non esiste garanzia che le interferenze non avvengano in una particolare installazione. Se questa attrezzatura dovesse causare interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, che può essere determinata spegnendo ed accendendo l'attrezzatura, si invita l'utente a provare a correggere l'interferenza attraverso uno o più dei seguenti modi:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza tra l'attrezzatura ed il ricevitore.
- Connettere l'attrezzatura ad un'uscita su un circuito diverso da quello al quale è connesso il ricevitore.
- Consultare il fornitore del prodotto, oppure un tecnico esperto in radio/TV, per ottenere assistenza.

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due condizioni seguenti:

- (1) che questo dispositivo non causi interferenze dannose;
- (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che possono causare cambiamenti di funzionamento indesiderati e modifiche non espressamente approvate dal produttore o il registrant di questa attrezzatura che possono annullare il vostro potere di usare questa attrezzatura sotto le norme della Commissione Federale per le Comunicazioni.

CE : Questo prodotto è conforme agli standard, include la Direttiva numero 73/23/EEC per i dispositivi a basso voltaggio; la Direttiva EMC numero 89/336/EEC e la Direttiva R&TTE numero 1999/5/EC. Ha passato le prove condotte dall'autorità interessata ed è autorizzato ad avere il marchio CE.

1.2 Limitazioni

1. È VIETATO utilizzare questo prodotto per violare la privacy personale. Monitorare le attività di una persona senza il suo consenso è illegale e questo prodotto non è stato creato per tale scopo.
2. È VIETATO mettere questo prodotto vicino ad attrezzature mediche. Le onde radio potrebbero causare guasti potenziali alle attrezzature mediche elettriche.
3. Questo prodotto dovrebbe essere posizionato ad almeno un piede (30 cm) di distanza da qualsiasi pacemaker. Le onde radio potrebbero interferire con il pacemaker.
4. È VIETATO usare questo prodotto per attività illegali. È responsabilità dell'utente assicurarsi che l'uso di questa videocamera avvenga in modo legale.

1.3 Alimentazione elettrica

Questo prodotto ha ottenuto le seguenti approvazioni:



Quando usate l'alimentatore, assicuratevi che la potenza nominale sia compatibile con quella del dispositivo, in modo da evitare danni.



Nota: Gli alimentatori Y-cam non sono intercambiabili. L'Adattatore di Alimentazione in dotazione con la propria Y-cam non deve essere utilizzato con altri modelli di Y-cam, diversamente potrebbe causare il guasto di altri prodotti. Controllare sempre la tensione dell'Adattatore di Alimentazione in uso con il modello corrispondente.

1.4 Manutenzione

1. Assicuratevi che la Y-cam e la sorgente d'alimentazione siano sufficientemente ventilate;
2. Non sbattete, colpite o fate cadere il prodotto;
3. Mantenete la videocamera asciutta e spolverata, ed evitate di esporla alla luce diretta del sole;
4. Non mettete il prodotto vicino ad oggetti magnetici;
5. Evitate di mettere il prodotto in luoghi dove si verificano continui cambiamenti di temperatura e umidità;
6. Tenete il prodotto lontano da fonti di calore;
7. Non utilizzate la videocamera in prossimità di agenti chimici aggressivi;
8. Non utilizzate la videocamera vicino all'acqua;(a meno che la videocamera non sia classificata come resistente all'acqua);
9. Non utilizzate la videocamera in luoghi circondati da metallo. La vicinanza del metallo potrebbe bloccare le onde elettromagnetiche e impedire la ricezione dei segnali;
10. Si prega di seguire le politiche ambientali delle autorità locali;
11. Si prega di spegnere il dispositivo quando non è in uso;
12. Non smontate o cercate di riparare la videocamera; potreste causare danni al prodotto ed invalidare così la garanzia.



Applicabile ai prodotti: YCB004, YCK004, YCB003, YCBP03, YCK003, YCBL03, YCBLB3, YCBLHD5

Nota: Gli indicatori luminosi a infrarossi producono calore. Non posizionare alcun oggetto entro la distanza di 10 cm dagli indicatori stessi consentire ad oggetti di entrare in contatto con la cupola che copre gli indicatori luminosi.

1.5 Consigli

1. Le nuove versioni di firmware vengono pubblicate periodicamente e forniscono informazioni sulle nuove funzionalità, sui miglioramenti apportati alle funzionalità esistenti, sugli accorgimenti per sistemare problematiche o difetti conosciuti, ecc. Si raccomanda vivamente di aggiornare il prodotto Y-cam con l'ultima versione firmware disponibile prima dell'installazione (poichè le impostazioni potrebbero essere perse). Per essere sicuri di avere la versione firmware più recente, si prega di visitare il sito <http://www.y-cam.com>
2. Potrebbero essere disponibili versioni più recenti del software presente nel CD di Installazione. Per disporre del firmware più recente, visitare il sito <http://www.y-cam.com>
3. Si consiglia di non installare i prodotti Y-cam vicino a forni microonde o a telefoni DECT (senza fili) poichè tali dispositivi tendono ad interferire con il segnale WiFi.

1.6 Requisiti di sistema minimi

Per l'installazione iniziale della Y-cam sarà necessario disporre di un Personal Computer o di un Mac. Una volta che, e solamente dopo che, la videocamera è stata configurata, la Y-cam potrà essere utilizzata in modo indipendente senza dover essere collegati ad un computer.

Requisiti di Rete:

- Connessione di rete: scheda Ethernet 10/100 Mbps
- Router/instradatore wireless (se si richiede la connettività senza fili)
- Connessione broadband (banda larga): Minimo 128kb/s di velocità di caricamento (se si richiede l'accesso ad Internet per la vostra Y-cam).

Requisiti del Personal Computer:

- Processore: Intel Pentium III, 800MHz o superiore (si consiglia Pentium IV, 2GHz o superiore)
- Memoria (RAM): 128Mb (si consiglia 256Mb o superiore).
- Sistema Operativo: Windows 2000, XP, Vista, Windows 7
- Browser (navigatore): Internet Explorer Versione 5.5 o superiore, Mozilla Firefox, Google Chrome.
- Plug-in: Quicktime (per browser non-IE)

Requisiti del Mac:

- Processore: 800MHz - PowerPC G4 o Intel.
- Memoria (RAM): 128Mb (si consiglia 256Mb o superiore).
- Sistema Operativo: Mac OSX 10.4 Tiger.
- Browser: Safari, Mozilla Firefox, Google Chrome e la maggior parte degli altri browser
- Plug-in: Quicktime

1.7 Protezione Ambientale - Unione Europea

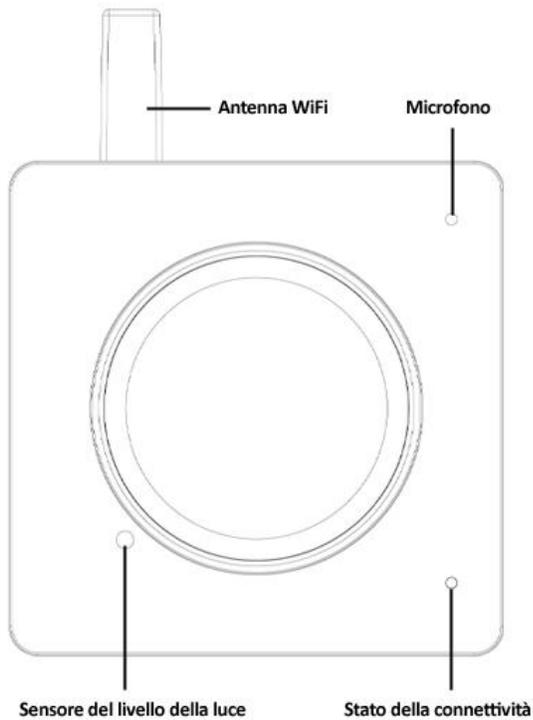
I prodotti elettrici non dovrebbero essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli nei luoghi di smaltimento esistenti. Contattate le autorità locali o il vostro fornitore per ottenere consigli sullo smaltimento.

2.0 ESPLORAZIONE Y-CAM

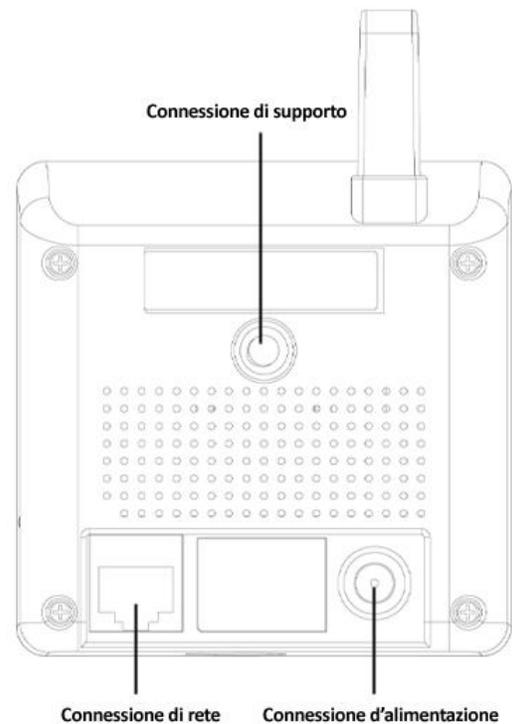
2.1 Panoramica sulla Y-cam S e SD Range

Applicabile ai prodotti: YCW004, YCWP04, YCB004, YCK004, YCW003, YCB003, YCBP03, YCK003

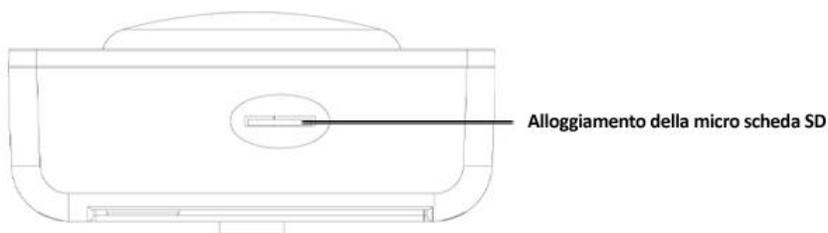
Davanti



Retro



Sotto



* - non disponibile per i modelli White S YCW004, White S POE YCWP04, o White SD YCW003

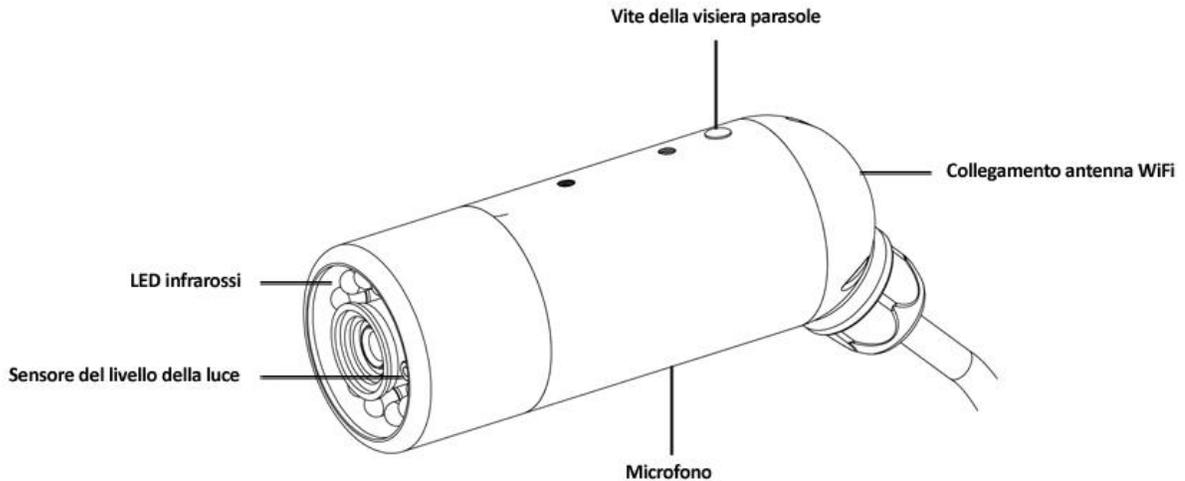
** - non disponibile per i modelli della serie S

*** - non disponibile per i modelli White S POE YCWP04 e Black SD POE YCBW03

2.2 Panoramica sulla Y-cam Bullet Range

Applicabile ai prodotti: YCBL03, YCBLB3, YCBLHD5

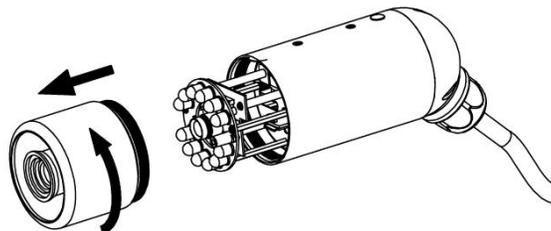
Panoramica del modello Bullet



Nota: L'indicatore luminoso di stato del modello Bullet si trova all'interno della videocamera. Per accedere all'indicatore luminoso, svitare la parte anteriore della videocamera e sollevarla con attenzione dalla matrice delle lenti. Prestare attenzione a non rompere le lenti o gli indicatori luminosi a infrarossi. L'indicatore luminoso di stato sarà quindi visibile.

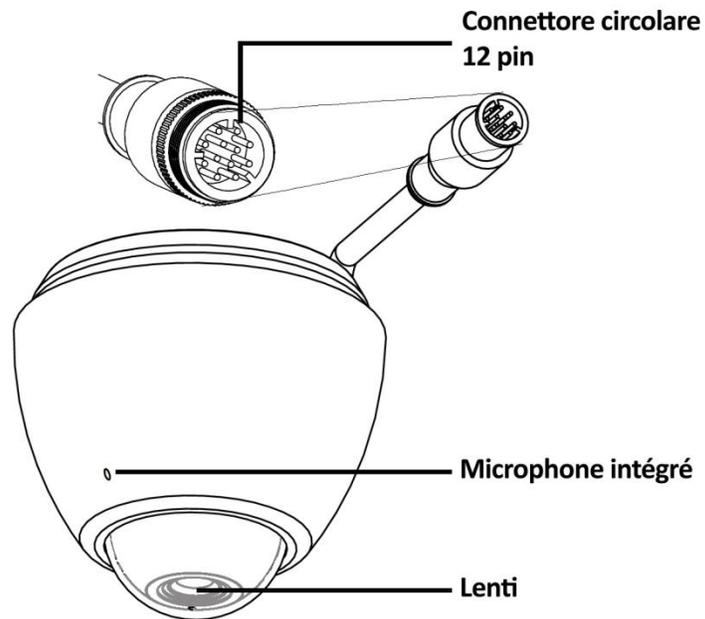
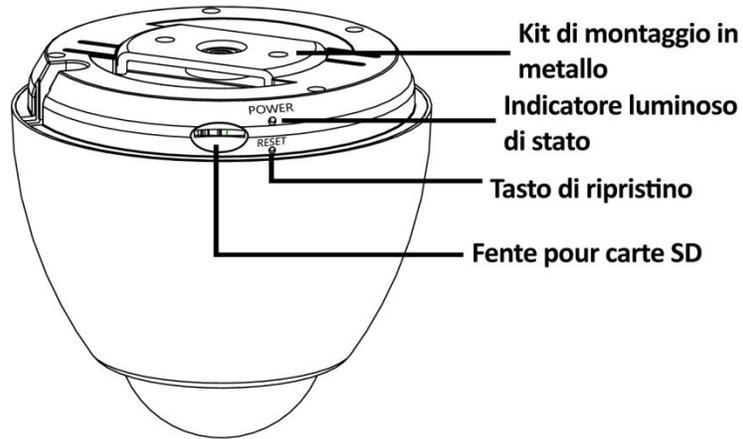


Nota: Per eseguire il ripristino di Y-cam Bullet alle impostazioni di fabbrica predefinite, sarà necessario premere il tasto di ripristino. Tale tasto è situato all'interno del Bullet e sarà quindi necessario rimuovere la parte anteriore della videocamera. Prestare attenzione a non rompere le lenti o gli indicatori luminosi a infrarossi. Il tasto di ripristino è situato sopra all'alloggiamento della scheda microSD.



2.3 Panoramica sulla Y-cam EyeBall

Applicabile ai prodotti: YCEB03

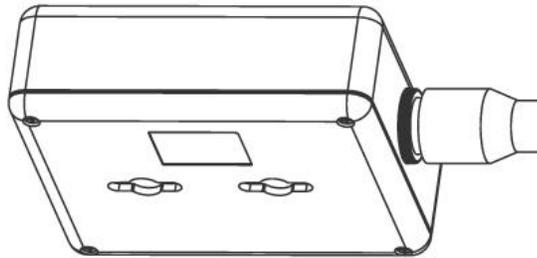
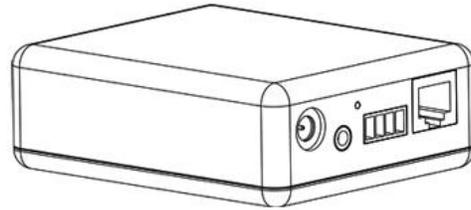


Nota: La pressione e il rilascio del tasto di ripristino posto sul lato dell'EyeBall ne provocherà il ripristino. Il tasto di ripristino non deve essere premuto per più di 4 secondi in quanto ciò provocherà l'entrata della videocamera in modalità scaricamento del firmware. Ciò richiederà il ripristino della videocamera prima di poterla utilizzare nuovamente.

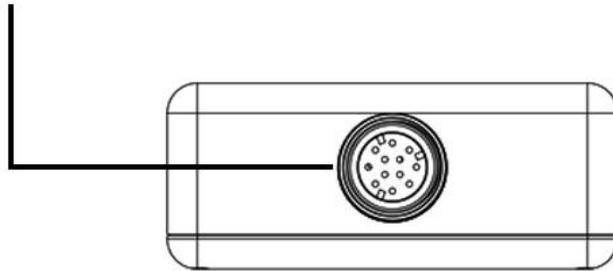
2.4 Panoramica sulla Y-cam Breakout Box

Applicabile ai prodotti: YCBL03, YCBLB3, YCEB03, YCBLHD5

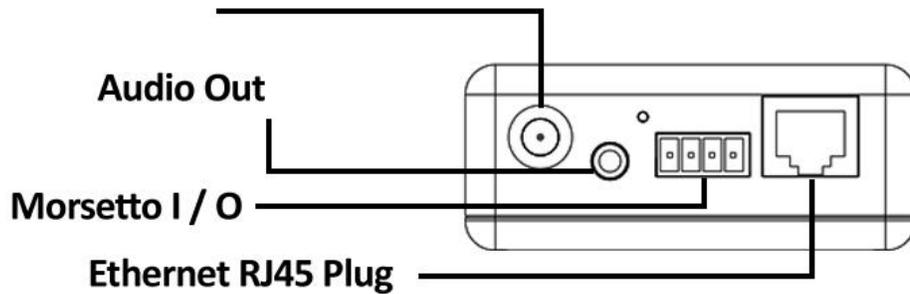
Nota: La Breakout Box di Y-cam non è resistente all'acqua e, se utilizzata all'esterno, deve essere sigillata in una scatola di giunzione impermeabile o in altri contenitori adeguati.



**Connettore circolare
12 pin**



Presse di corrente



2.5 Informazioni sulla microscheda SD e installazione

Applicabile ai prodotti: YCW003, YCB003, YCBP03, YCK003, YCBL03, YCBLB3, YCEB03, YCBLHD5

Utilizzando una microscheda SD con la vostra Y-cam, potrete registrare filmati e avvisi di movimento direttamente sulla scheda di memoria e visionarli in un momento successivo.



Si raccomanda d'inserire la microscheda SD prima d'iniziare qualsiasi altra installazione, poiché la scheda non verrà riconosciuta se inserita una volta che la Y-cam è accesa. Ogni volta che si inserisce la scheda nuovamente, dovrete spegnere e riaccendere la videocamera in modo che la scheda venga riconosciuta.

Nessun problema se non possedete una microscheda SD ma intendete aggiungerne una in futuro. Quando inserirete la scheda, ricordatevi di spegnere la videocamera, inserite la scheda e poi riaccendete la videocamera.

Y-cam supporta ufficialmente le schede di memoria microSD con capacità nell'intervallo da 16Mb a 8GB, incluse quelle classificate con "SDHC".

È consigliabile formattare la scheda microSD mediante il computer (con sistema di file FAT32) prima dell'installazione.

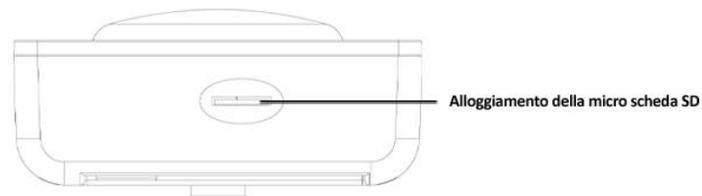
Importanti note ed Informazioni sulla microscheda SD

- 1) C'è un limite al numero massimo di sovraregistrazioni possibili su qualsiasi microscheda di memoria SD. Se notate che la scheda diventa lenta o devitalizzata dopo un ragionevole tempo d'utilizzo, dovrete probabilmente cambiarla. Per questo motivo, evitate di acquistare una scheda di seconda mano.
- 2) Se la Y-cam non riconoscesse la scheda, provate a formattare la microscheda SD con il vostro computer e poi riprovate ad inserirla nella videocamera.
- 3) Se si usa una microscheda SD non supportata dalla Y-cam, le immagini potrebbero non venire registrate o lette correttamente.
- 4) Leggete attentamente la guida sull'uso, le precauzioni d'uso e qualsiasi altra informazione che vi è stata fornita con la scheda di memoria al momento dell'acquisto.
- 5) Non utilizzate una scheda di memoria che contenga dati registrati da un altro dispositivo poiché la Y-cam potrebbe non funzionare correttamente.
- 6) Non modificate, sovrascrivete i dati, o cambiate i nomi dei folder (cartelle) della microscheda di memoria SD. Ciò potrebbe impedire alla Y-cam di funzionare correttamente.
- 7) Prima di rimuovere la microscheda SD, spegnete sempre la videocamera.
- 8) L'azienda Y-cam Solutions Ltd. non può essere ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o uso improprio del prodotto.

2.51 Installazione della microscheda SD nei modelli Y-cam SD Range

L'alloggiamento della scheda di memoria microSD si trova sulla parte inferiore di Y-cam. La scheda può essere inserita nella videocamera solamente con i connettori dorati della scheda microSD rivolti verso la parte anteriore della videocamera stessa. La scheda SD non deve essere spinta con forza nel relativo alloggiamento in quanto ciò potrebbe danneggiare l'Y-cam.

Sotto



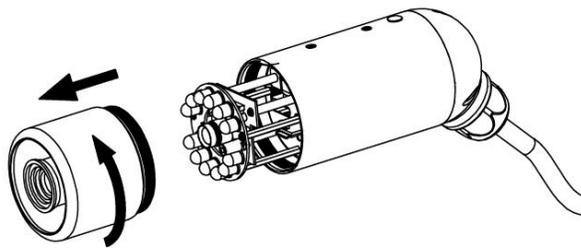
2.52 Installazione della micro scheda SD nella Y-cam Bullet

Per inserire la micro scheda SD nella Y-cam Bullet bisogna prima rimuovere la parte anteriore della videocamera. Per questo motivo, è consigliabile non farlo una volta che la videocamera è già stata installata ad una parete o su un posto non facilmente accessibile.

La scheda può essere inserita nella videocamera solamente con i connettori dorati della scheda microSD rivolti verso il tasto di ripristino. La scheda SD non deve essere spinta con forza nel relativo alloggiamento in quanto ciò potrebbe danneggiare l'Y-cam.

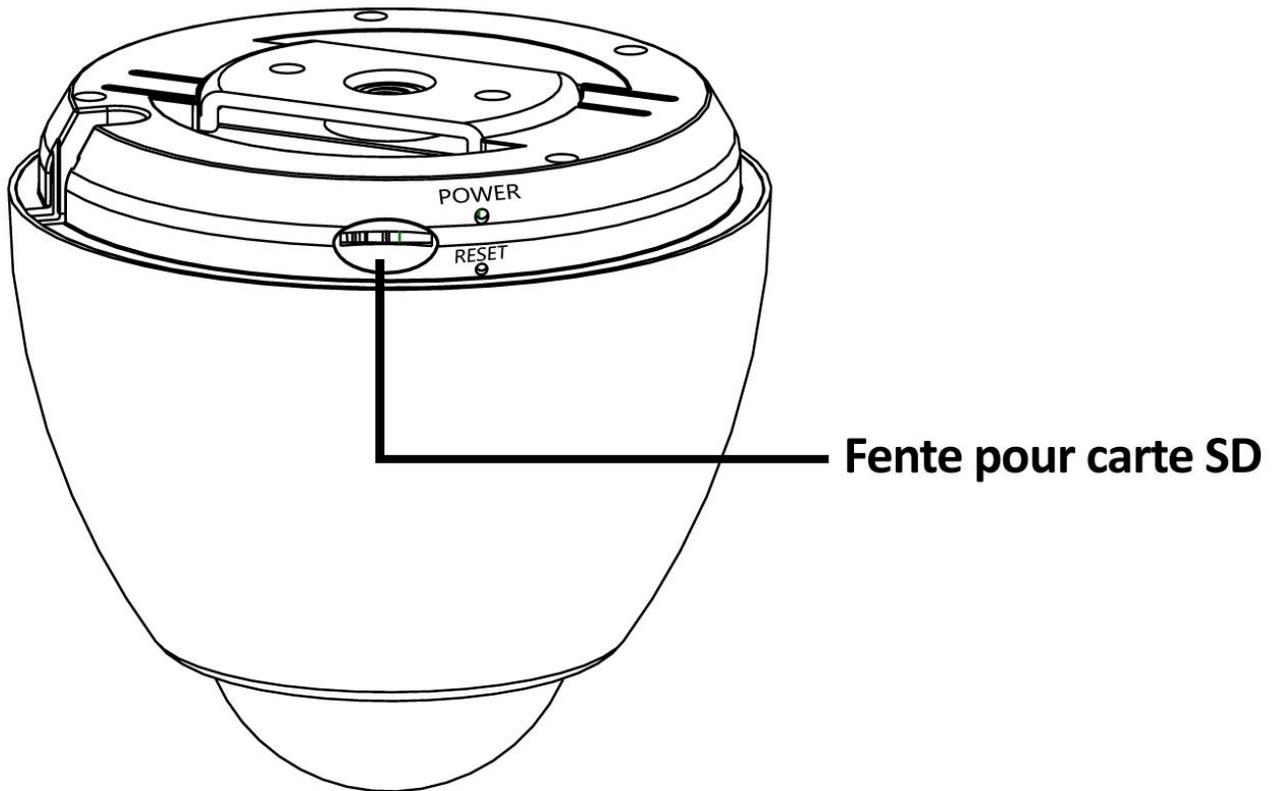
L'alloggiamento della microscheda SD si trova dietro la lente.

La scheda entrerà solamente per un verso e si udirà un clic quando è stata inserita correttamente. Non forzate la scheda dentro la fessura; la scheda dovrebbe entrare con facilità.



2.53 Installazione della micro scheda SD nella Y-cam EyeBall

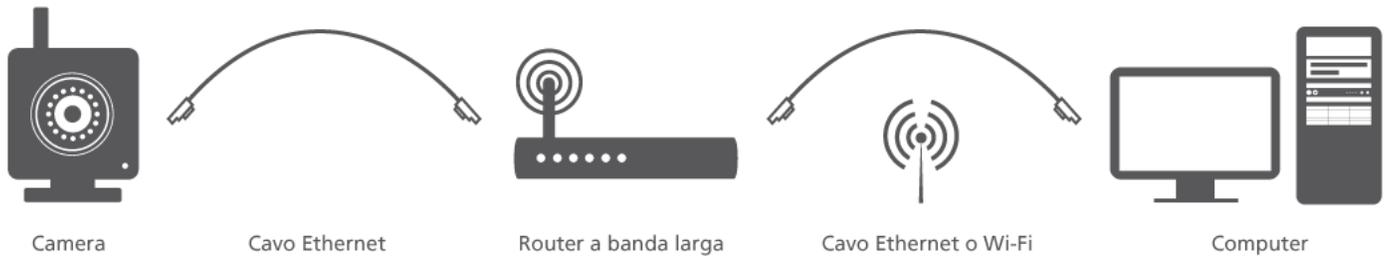
L'alloggiamento della scheda di memoria microSD si trova sul bordo interno di Y-cam. La scheda può essere inserita nella videocamera solamente con i connettori dorati della scheda microSD rivolti verso le lenti della videocamera stessa.



3.0 INSTALLATION

Per l'installazione iniziale, è necessario connettere l'Y-cam direttamente al proprio router o commutatore mediante un cavo di rete. **You cannot connect wirelessly to the camera without first setting it up via a network cable.**

È possibile connettere l'Y-cam direttamente al router internet (normalmente fornito dal provider di banda larga) o un commutatore o hub di rete (connessi alla rete del proprio computer).

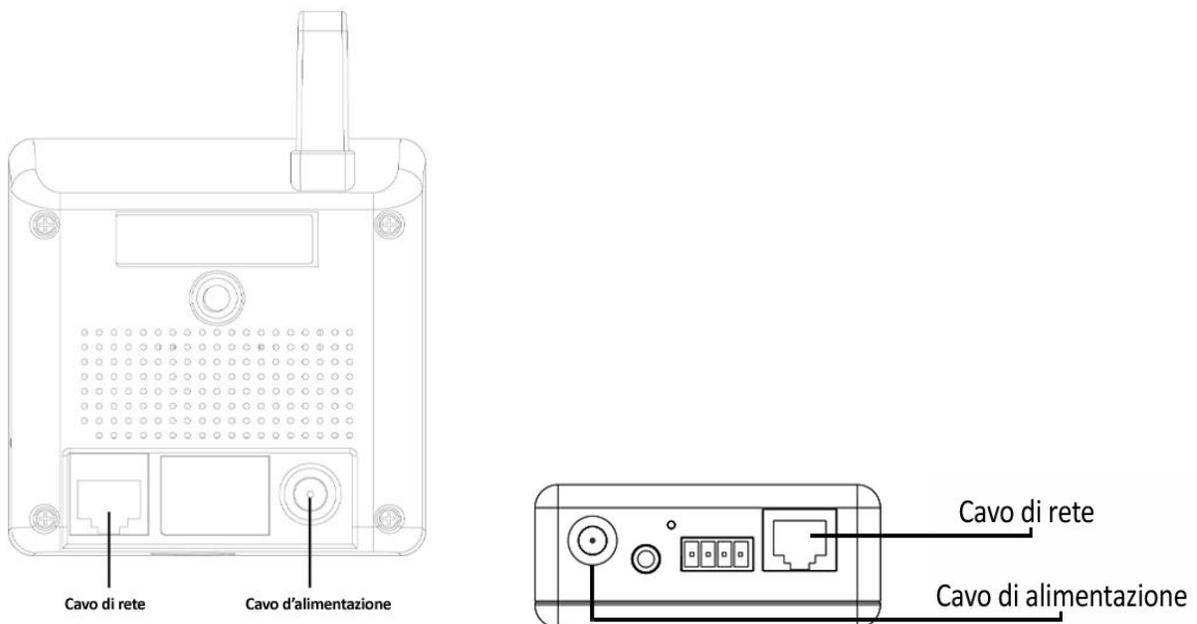


Using the standard Ethernet network cable, plug this in to the network connection socket on the Y-cam at one end, and plug the other end in to a spare port on your router/switch.

Using the Power Adaptor (supplied), plug one end in to the Power Connection socket on the Y-cam. Plug the other end in to an electrical socket and turn the power on.

Gli indicatori luminosi indicanti lo Stato di Connettività si accenderanno*. Il proprio router/commutatore comincerà quindi la comunicazione con la videocamera.

Retro



È ora possibile procedere con la sezione di installazione del Software.

* - L'indicatore luminoso di Stato di Y-cam Bullets è situato all'interno della videocamera, dietro alle lenti e agli indicatori luminosi a infrarossi

4.0 INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE Y-CAM

Ora è possibile eseguire il CD di installazione fornito nella confezione di Y-cam. Ciò installerà l'utilità denominata software di Installazione Y-cam sul proprio computer. È compatibile sia con PC sia con Mac. Il software di Installazione Y-cam cerca la rete locale e visualizza tutte le videocamere trovate. È molto utile in caso si dimentichi l'indirizzo della propria videocamera o, in questo caso, al momento della prima installazione.

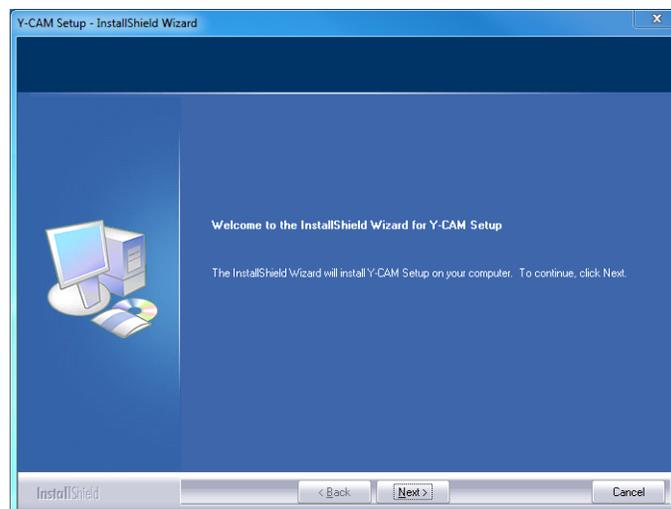
4.1 Installazione del Software Y-cam su Windows

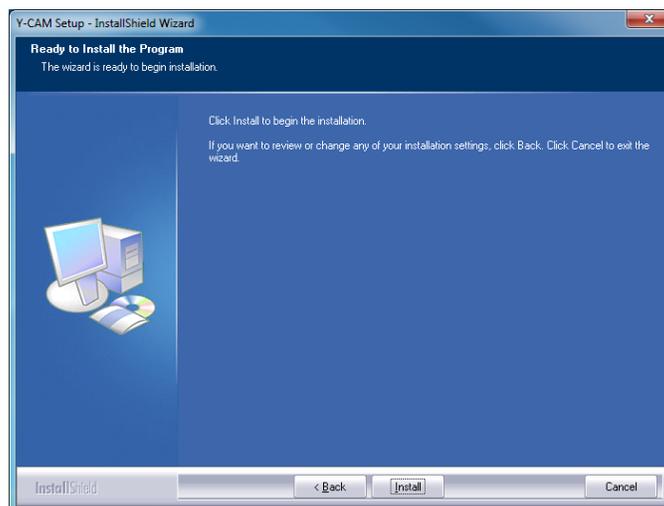
1. Inserite il CD-Rom d'installazione nel vostro drive; la schermata d'installazione dovrebbe apparire automaticamente.

Se il software non dovesse avviarsi automaticamente, navigare il drive CD sul proprio computer ed eseguire il file "autorun.exe"

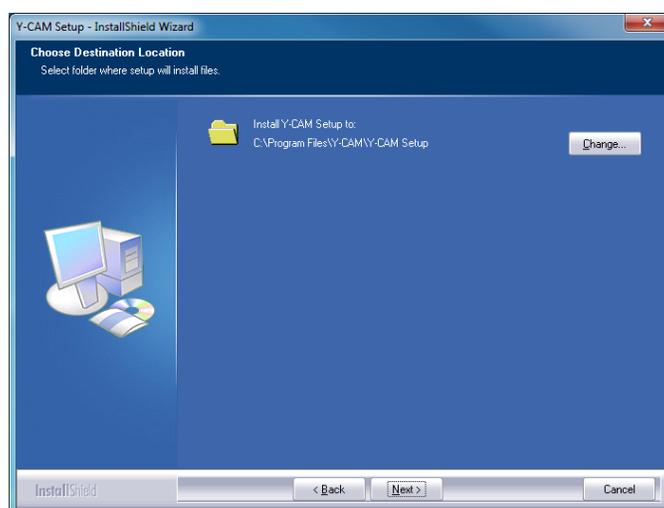


2. Cliccate su "install software" e apparirà la seguente schermata. Cliccate su "Next".

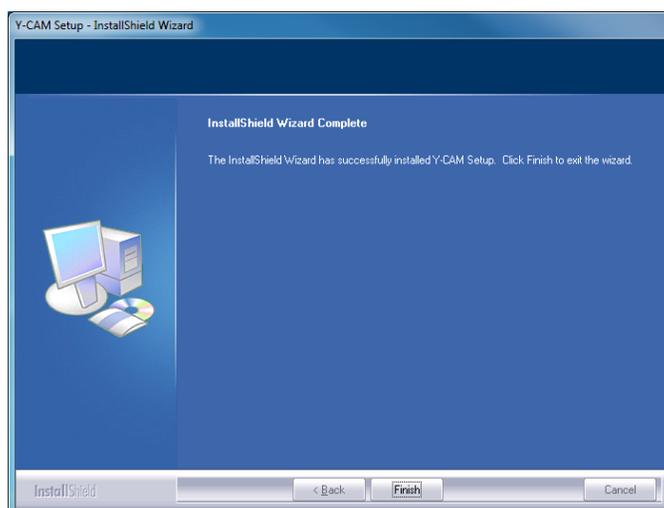




3. Se volete cambiare la cartella predefinita, cliccate su "Change" (cambia) altrimenti cliccate su "Next" (avanti)



4. Cliccate su "Install" (installa) per installare l'utilità di configurazione della Y-cam.



5. Cliccate su "Finish" (fine) per terminare l'installazione. Dovreste ora vedere l'icona Y-cam sul vostro desktop.

4.2 Installazione del Software Y-cam su Mac

1. Inserite il CD-Rom d'installazione nel drive.
2. Sfolgiare il disco e aprire la directory Mac. All'interno vi è l'Installazione Y-cam.
3. Spostare il file sul Desktop (o in un altro posto a scelta) e cliccare due volte il file Y-cam.app per eseguire il programma.

Nota: In caso appaia un avviso con il seguente messaggio "Consentire all'applicazione Y-cam.app' di accettare la connessione internet?" Cliccare "Consenti"

Di seguito sono riportate delle specifiche procedure del sistema operativo per permettere al software d'installazione della Y-cam di ricercare le videocamere nella rete.

Nota: Lasciare le porte aperte può esporvi ad attacchi malevoli da Internet o altri computer vicini. Assicuratevi di ripristinare le impostazioni al loro stato attuale dopo aver seguito una delle procedure sottostanti e aver impostato le vostre videocamere.

OSX 10.4 (Tiger)

1. Cliccate su "Preferenze di Sistema"
2. Cliccate su "Condividi" nel pannello Internet e Network.
3. Selezionate la scheda "Firewall", quindi cliccate su "Avanzate"
4. Assicuratevi che la casellina di fianco a "Blocca Traffico UDP" sia vuota, quindi cliccate su "Ok"
5. Uscite da "Preferenze di Sistema" e ritestate il software d'impostazione della Y-cam.

OSX 10.5 (Leopard)

1. Cliccate su "Preferenze di Sistema"
2. Cliccate su "Sicurezza" nel pannello "Personalì"
3. Selezionate la scheda "Firewall"
4. Selezionate "Consenti tutte le connessioni in ingresso".
5. Chiudete la finestra e attendete alcuni secondi (circa 30 secondi) per dar tempo al sistema di aggiornare le impostazioni dell'adattatore, quindi eseguite l'impostazione della Y-cam.

OSX 10.6 (Snow Leopard)

1. Cliccate su "Preferenze di Sistema"
2. Cliccate su "Sicurezza" nel pannello "Personalì"
3. Selezionate la scheda "Firewall", quindi cliccate su "Avanzate"
4. Selezionate "Consenti automaticamente al software attendibile di ricevere le connessioni in ingresso".
5. Cliccate sul tasto "+", trovate e selezionate il programma d'impostazione della Y-cam, quindi cliccate su "Aggiungi". Dovreste ora vedere "Y-cam – Consenti le connessioni in ingresso" nella tabella.
6. Chiudete la finestra e attendete alcuni secondi (circa 30 secondi) per dar tempo al sistema di aggiornare le impostazioni dell'adattatore.
7. Chiudete qualsiasi impostazione della Y-cam, quindi eseguite il programma nuovamente.

5.0 BENVENUTI ALLA VOSTRA Y-CAM!

Una volta che avete usato il software Y-cam Setup per trovare la vostra videocamera e avete aperto la videocamera prescelta, apparirà la pagina iniziale **Y-cam Homepage** (a seconda del modello, la schermata dovrebbe assomigliare a quella sottostante).



“Live View” - Consente di visualizzare video in tempo reale trasmessi dalla videocamera.

“Settings” - sarete in grado di impostare le varie funzionalità della vostra videocamera.

L'indirizzo presente nella relativa barra del browser internet dovrebbe essere simile a <http://192.168.1.50> - questo è l'indirizzo IP interno delle videocamere.



L'accesso alla presente homepage è un modo comune di accedere alla videocamera mentre è in uso sulla rete locale, perciò potrebbe essere utile prendere nota dell'indirizzo visualizzato sulla relativa barra del browser internet oppure applicarvi un segnalibro (Ctrl+D) in modo da potervi ritornare in un secondo momento. Sicuramente, è possibile eseguire l'Installazione Y-cam in qualsiasi momento per trovare nuovamente l'indirizzo, ma i procedimenti sopra descritti potrebbero far risparmiare tempo.

Cliccando su “Live View” o “Settings” apparirà un pannello Login (di accesso), simile alla schermata sottostante:



Il nome utente e la password predefiniti per ogni Y-cam sono :

Nome utente : admin

Password : 1234

L'accesso è sensibile alle lettere maiuscole e minuscole, di conseguenza i dati devono essere immessi esattamente come sopra. Si consiglia di cambiare la propria password non appena effettuato l'accesso - al fine di evitare l'accesso non autorizzato alla videocamera. Prendere nota della password in un posto sicuro, in quanto l'unico modo per ripristinare la password è quello di ripristinare la videocamera, e quindi tutte le impostazioni andranno perse.



Please note: The password can be any mixture of lower and uppercase alpha-numeric characters. Extended characters are not permitted.

5.1 Vista in tempo reale (Utilizzando Internet Explorer)

Dopo la verifica di nome utente e password, si caricherà l'immagine della videocamera. Notare che durante il primo utilizzo della videocamera, verrà richiesta l'installazione di un Controllo ActiveX. Seguire le istruzioni che appariranno sullo schermo per scaricare e installare tale controllo. Verrà poi visualizzata la seguente schermata:



Campo dell'immagine

Barra operativa

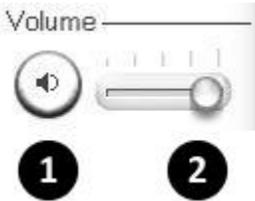
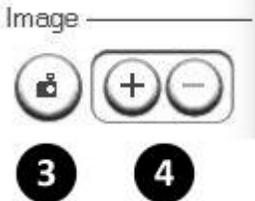
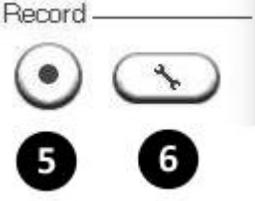
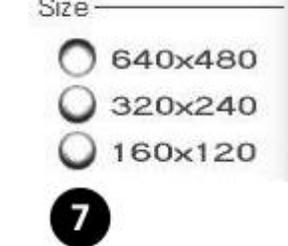
I due link in alto sulla schermata sono Home (pagina iniziale) e Settings (impostazioni).

Home – vi riporta alla pagina iniziale della vostra Y-cam.

Settings – vi conduce alle impostazioni interne della videocamera.

Si prega di visionare la pagina successiva per la spiegazione sulle impostazioni della Barra Operativa.

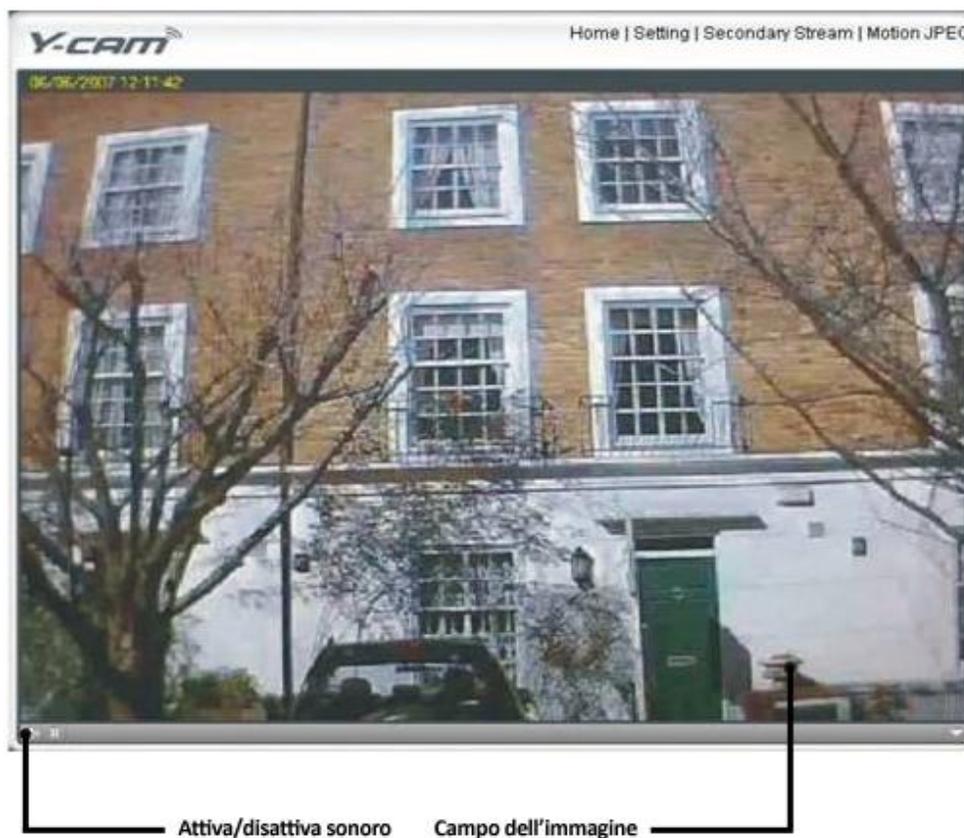
Spiegazione sulla barra operativa

| | |
|---|--|
|  | <p>1) Muto. Cliccate sul tasto “Mute” per attivare/disattivare il sonoro.</p> <p>2) Fate scorrere il pulsante di scorrimento orizzontalmente per regolare il volume.</p> |
|  | <p>3) Istantanea. Premete il pulsante Snapshot (istantanea) per catturare un fermo immagine di quanto vede la videocamera. Cliccate su Save (salva) per archiviare l'istantanea sul vostro computer; al file verrà automaticamente assegnato data & ora dell'istantanea. Premete Cancel (cancella) per uscire.</p> <p>4) Zoom. Se cliccate sul tasto + il cursore diventerà una lente d'ingrandimento. Posizionate la lente sulla zona desiderata e cliccate su un'area dell'immagine. Premete il tasto – per ripristinare la visione normale.</p> |
|  | <p>5) Registrazione: Premere il tasto Registrazione per registrare le immagini in tempo reale nel proprio hard disk locale.</p> <p>6) Opzioni di registrazione: Cliccate questo tasto per impostare i parametri di registrazione. Potete impostare il percorso di registrazione, la dimensione del file, scegliere se far partire la registrazione automaticamente quando vengono rilevati movimenti e la durata della registrazione espressa in secondi.</p> |
|  | <p>7) Dimensione dell'immagine: Sono disponibili tre opzioni:</p> <p>[640x480] [320x240] [160x120]</p> <p>Notare che ciò modifica solamente la dimensione dell'immagine visualizzata in Internet Explorer, e non la dimensione dell'immagine che la videocamera sta trasmettendo e/o registrando. La presente opzione è utile in caso si stia utilizzando un dispositivo a bassa risoluzione per la visualizzazione della videocamera. Per modificare la dimensione dell'immagine in corso di trasmissione/registrazione, fare riferimento alle Impostazioni di Flusso nelle Impostazioni della Videocamera.</p> |
|  | <p>Applicabile ai prodotti: YCBL03, YCBLB3, YCEB03</p> <p>8) Caricamento audio: Premete e rilasciate per iniziare ad inviare il sonoro dal microfono del vostro computer ai diffusori della videocamera. Premete e rilasciate per fermare l'invio.</p> |

5.2 Interfaccia dell'utente (utilizzando altri browser)

Dopo la verifica del nome utente e della password, l'immagine della videocamera inizierà a caricarsi.

A questo punto, QuickTime oppure il vostro programma multimediale potrebbe chiedervi di reinserire il vostro nome utente e la password. Questo succede comunemente in molti sistemi.



Nota: È necessario avere QuickTime Pro installato sul proprio sistema per registrare video direttamente dal browser internet in caso si utilizzi un programma diverso da Internet Explorer.

I link in alto della schermata sono: Home (pagina iniziale), Settings (impostazioni), Secondary Stream (flusso secondario) e Motion JPEG (movimenti JPEG).

Home – vi riporta alla pagina iniziale della vostra Y-cam.

Settings – vi conduce alle impostazioni interne della videocamera.

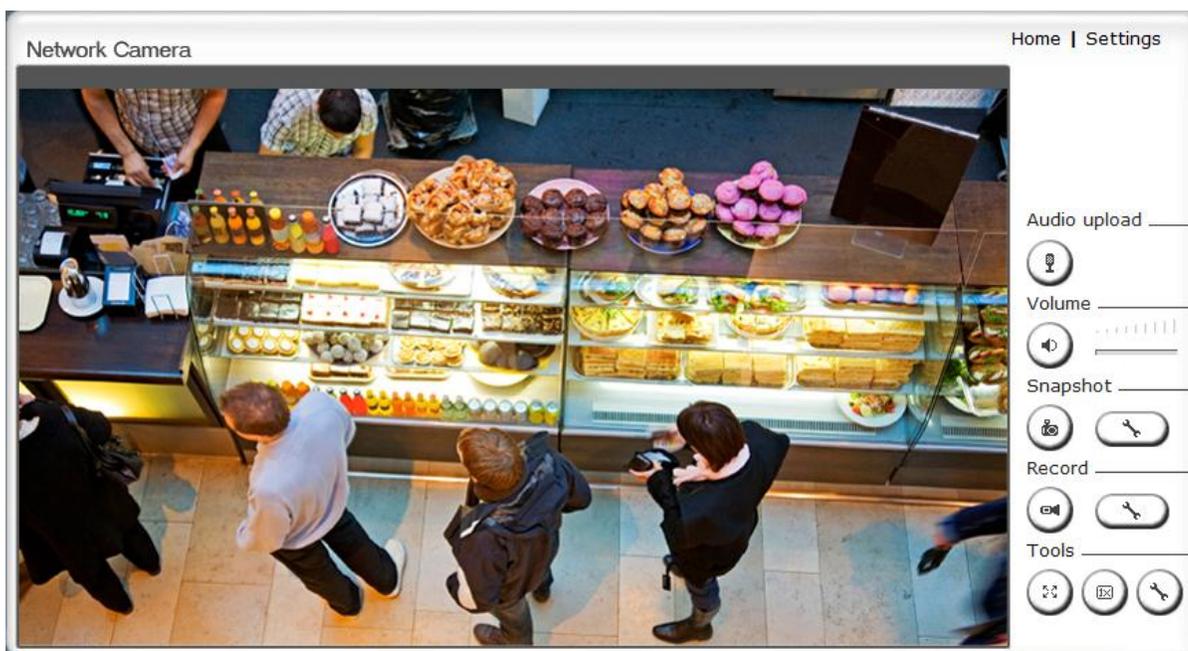
Secondary Stream – Viene impostato attraverso le impostazioni ed è utile se avete bisogno di un flusso con risoluzione più bassa per alcuni dispositivi (per esempio, alcuni cellulari e software)

Motion JPEG – un flusso continuo di movimenti JPEG – senza sonoro.

5.3 Visualizzazione in tempo reale su Bullet HD (Utilizzando Internet Explorer)

Disponibile solamente per: YCBLHD5

Dopo la verifica di nome utente e password, si caricherà l'immagine della videocamera. Notare che durante il primo utilizzo della videocamera, verrà richiesta l'installazione di un Controllo ActiveX. Seguire le istruzioni che appariranno sullo schermo per scaricare e installare tale controllo. Verrà poi visualizzata la seguente schermata:



I due link in alto sulla schermata sono Home (pagina iniziale) e Settings (impostazioni).

Home – vi riporta alla pagina iniziale della vostra Y-cam.

Settings – vi conduce alle impostazioni interne della videocamera.

Si prega di visionare la pagina successiva per la spiegazione sulle impostazioni della Barra Operativa.

Spiegazione sulla barra operativa

Audio upload _____



1

1) Caricamento audio: Premete e rilasciate per iniziare ad inviare il sonoro dal microfono del vostro computer ai diffusori della videocamera. Premete e rilasciate per fermare l'invio.

Volume _____



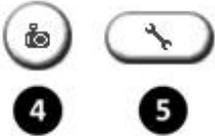
2

3

2) Muto. Cliccate sul tasto "Mute" per attivare/disattivare il sonoro.

3) Fate scorrere il pulsante di scorrimento orizzontalmente per regolare il volume.

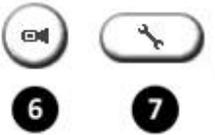
Snapshot



4) Istantanea. Premete il pulsante Snapshot (istantanea) per catturare un fermo immagine di quanto vede la videocamera. Cliccate su Save (salva) per archiviare l'istantanea sul vostro computer; al file verrà automaticamente assegnata data & ora dell'istantanea. Premete Cancel (cancella) per uscire.

5) Configurazione istantanea. Premere questo tasto per modificare il percorso predefinito dell'istantanea. Al file sarà assegnata automaticamente la data e l'ora dell'istantanea.

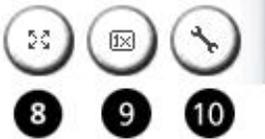
Record



6) Registrazione. Premere il tasto registrazione per registrare dalla Visualizzazione in tempo reale al proprio hard disk locale.

7) Configurazione registrazione. Cliccare questo tasto per impostare i parametri di registrazione. È possibile impostare il percorso di registrazione, la dimensione del file video e selezionare l'avvio automatico della registrazione in caso di rilevamento di movimento e la lunghezza della registrazione in secondi.

Tools



8) Modalità schermo intero. Cliccare questo tasto per visualizzare le immagini della videocamera a schermo intero. Premere il tasto Esci per uscire.

9) Formato. Ridimensiona il formato dello schermo in modalità schermo intero.

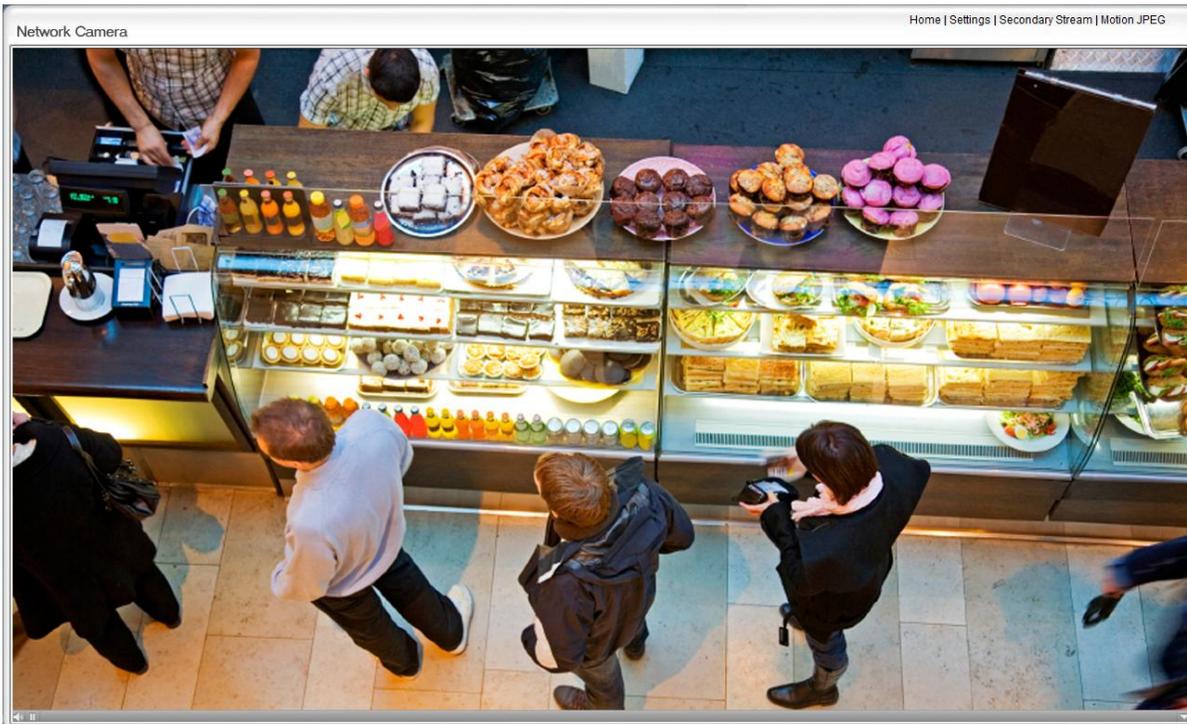
10) Impostazioni visualizzazione in tempo reale. Cliccare questo tasto per impostare il tipo di flusso, le impostazioni dei codec video e per abilitare o disabilitare i fotogrammi al secondo (FPS) sulla visualizzazione a schermo.

5.4 Visualizzazione in tempo reale su Bullet HD (utilizzando altri browser)

Disponibile solamente per: YCBLHD5

Dopo la verifica del nome utente e della password, l'immagine della videocamera inizierà a caricarsi.

A questo punto, QuickTime oppure il vostro programma multimediale potrebbe chiedervi di reinserire il vostro nome utente e la password. Questo succede comunemente in molti sistemi.



Nota: È necessario avere QuickTime Pro installato sul proprio sistema per registrare video direttamente dal browser internet in caso si utilizzi un programma diverso da Internet Explorer.

I link in alto della schermata sono: Home (pagina iniziale), Settings (impostazioni), Secondary Stream (flusso secondario) e Motion JPEG (movimenti JPEG).

Home – vi riporta alla pagina iniziale della vostra Y-cam.

Settings – vi conduce alle impostazioni interne della videocamera.

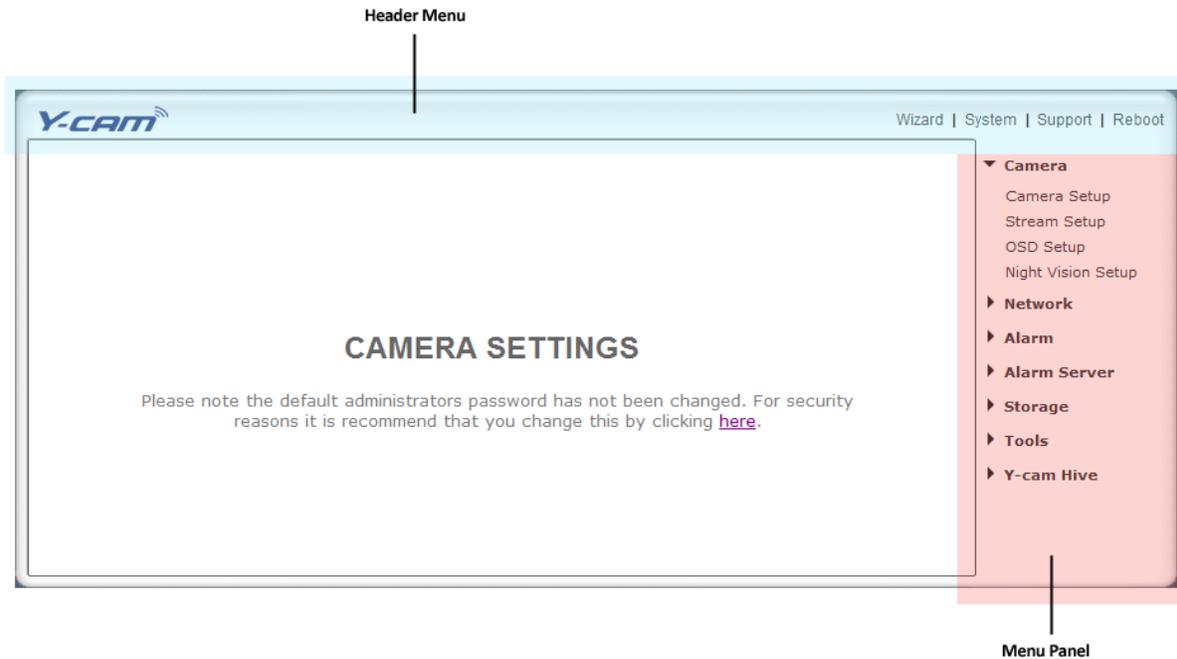
Secondary Stream – Viene impostato attraverso le impostazioni ed è utile se avete bisogno di un flusso con risoluzione più bassa per alcuni dispositivi (per esempio, alcuni cellulari e software)

Motion JPEG – un flusso continuo di movimenti JPEG – senza sonoro.

6.0 IMPOSTAZIONI DELLA Y-CAM

È ora possibile visualizzare le immagini della videocamera in tempo reale, ma ciò avviene solamente nella propria rete locale. Ora è quindi possibile affinare e personalizzare le impostazioni di Y-cam. La sezione successiva tratta del menu Impostazioni Y-cam.

Per continuare la personalizzazione di Y-cam, accedere alla pagina delle Impostazioni Y-cam cliccando la parola "Impostazioni" dalla visualizzazione in tempo reale, oppure cliccare la parola "Impostazioni" dall'Homepage Y-cam.

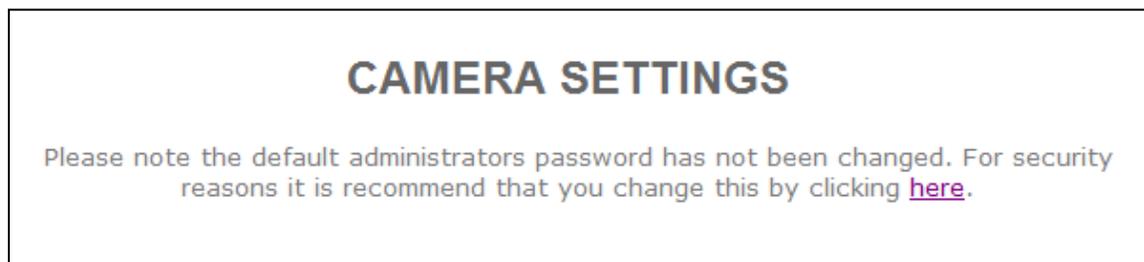


La presente è una schermata delle Impostazioni predefinita. Il Pannello del Menu contiene una serie di sezioni a tendina che si espandono e nascondono a seconda della selezione.



Nota: Se si sta installando la videocamera per la prima volta o in seguito a un ripristino alle impostazioni di fabbrica predefinite, verrà richiesta la modifica della password predefinita delle videocamere come da messaggio visualizzato.

La modifica della password predefinita delle videocamere è **altamente consigliata** per arrestare l'accesso non autorizzato alla videocamera.



Cliccare il link visualizzato per accedere alla pagina di modifica della Password dell'Amministratore.

Edit user

User name:

Password:

Re-type password:

Il vostro nome utente è sempre “**admin**” in lettere minuscole.

Scegliere una password semplice da ricordare - **evitare** password facilmente indovinabili, come "password", "admin", "123456", "ycam", o i propri dati personali.



Please note: Keep this password safe. The only way to recover from a lost password is to reset the camera back to its default settings, and this will wipe all other settings.

Una volta digitata la password due volte, cliccare Salva. Il sistema chiederà poi di effettuare nuovamente l'accesso. Appariranno quindi le seguenti schermate:

*** User modified successfully!**

Camera user list

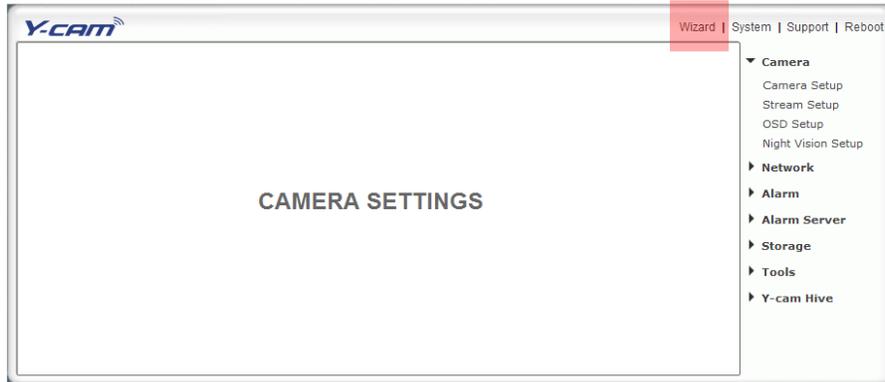
| No. | User name | Group |
|-----|-----------------------|----------------|
| 1 | admin | Administrators |

Allow anonymous access

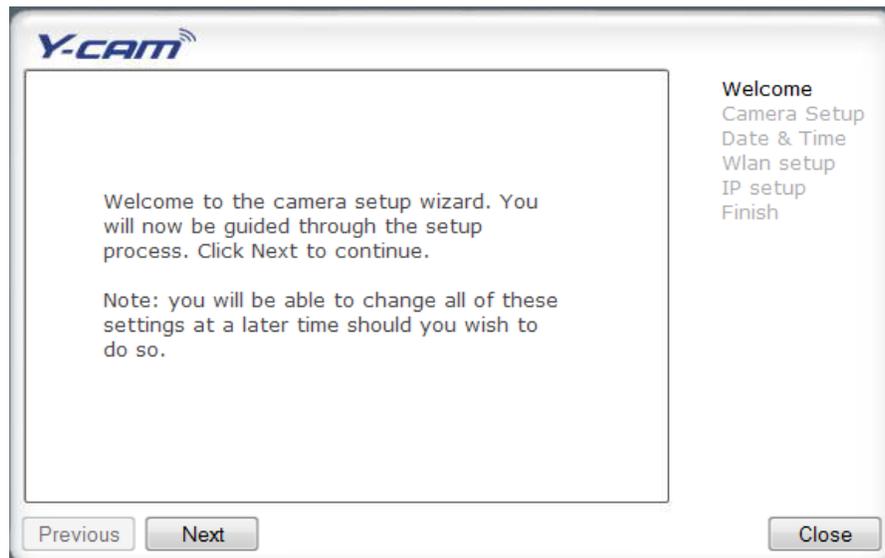
6.1 Wizard – Impostazione facile

Per rendere il processo di installazione leggermente più veloce per gli utenti, è stata creata una Configurazione Guidata che guida appunto l'utente attraverso le comuni opzioni per ottenere la configurazione di Y-cam senza fili con le proprie impostazioni personalizzate.

Dalla schermata delle Impostazioni, cliccare "Procedura guidata" nella barra di intestazione.



Seguire le semplici istruzioni sullo schermo e immettere i dettagli richiesti, cliccando "Avanti" per procedere alla fase successiva.



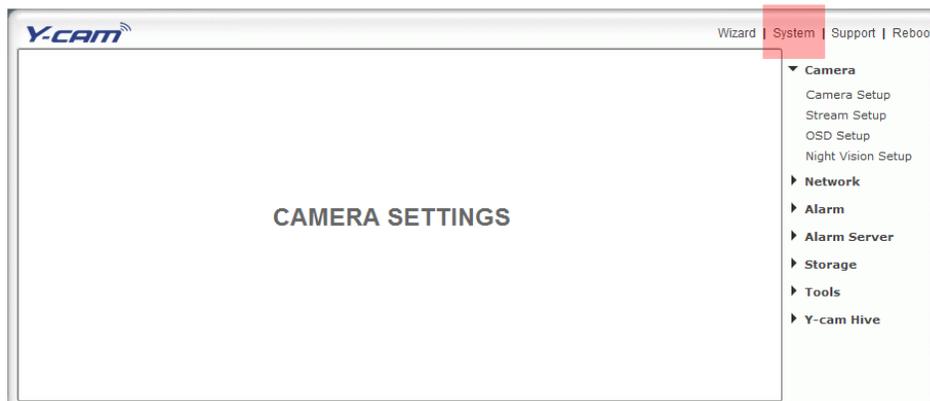
Con la presente Procedura Guidata, sarà possibile impostare:

- Name of Camera
- Quality of Picture you wish to view
- Time Zone
- System Time
- Wi-Fi Setup
- TCP/IP Setup

Questa guida dovrebbe aiutarvi ad impostare la vostra videocamera ed usarla velocemente ad un livello di base.

6.2 System Page

Dal menu Impostazioni, cliccare "Sistema" in alto a destra per visualizzare l'elenco delle informazioni di sistema riguardanti l'Y-cam.



Questa schermata è una delle più utili tra le Impostazioni Y-cam. Elenca molte informazioni che potrebbero essere necessarie in caso si desideri collegare la propria videocamera da altri sistemi. È un ottimo modo per controllare se la videocamera dispone di tutti i dettagli necessari per funzionare correttamente.

System information

| | |
|------------------------------|----------------------------------|
| System | |
| Model: | Y-CAM:BULLET |
| System up time: | 0 Days 18:50:00 |
| BIOS/Loader version: | 2.1 (build 0001) |
| Firmware version: | 4.21 (build 20101016) |
| ActiveX Control version: | 1,2,6,0 |
| MAC address: | 00:0d:f0:63:6f:95 (000DF0636F95) |
| Wireless | |
| Status: | No connection |
| Ethernet | |
| Status: | connected |
| Mode: | Dynamic |
| IP address: | 192.168.1.3 |
| Subnet mask: | 255.255.255.0 |
| Default gateway: | 192.168.1.1 |
| PPPoE | |
| Status: | No connection |
| DNS Server | |
| Primary DNS IP address: | 192.168.1.1 |
| Secondary DNS IP address: | |
| DDNS | |
| Status: | Success |
| Host name: | ycam.dtdns.net |
| external IP address: | 82.44.126.170 |
| UPNP port forwarding | |
| Status: | Success |
| Gateway external IP address: | 82.44.126.170 |
| Gateway external port: | 8150 |
| Internet URL: | http://ycam.dtdns.net:8150 |
| Internet Connection | |
| Status: | connected |
| Storage | |
| Current storage: | SD card |
| Status: | Not ready |
| Current users | |
| No user is active | |

Versione del Firmware - La versione del firmware corrente. Controllare il sito internet y-cam.com per la disponibilità di eventuali aggiornamenti per il proprio modello.

Wireless - Lo stato e la potenza corrente della propria connessione senza fili, se in uso.

Indirizzo IP - L'indirizzo IP interno della propria videocamera necessario per potervi accedere dalla propria rete locale.

Server DNS - Se quest'opzione è vuota, ciò potrebbe impedire l'invio di avvisi e-mail da parte della videocamera. Digitare il DNS nel menu TCP/IP se necessario.

DDNS – Se non si dispone di un indirizzo IP statico, il servizio DDNS è d'aiuto nell'accedere facilmente alla propria videocamera dall'esterno della propria rete. Ciò conferma se il DDNS è attivo o no.

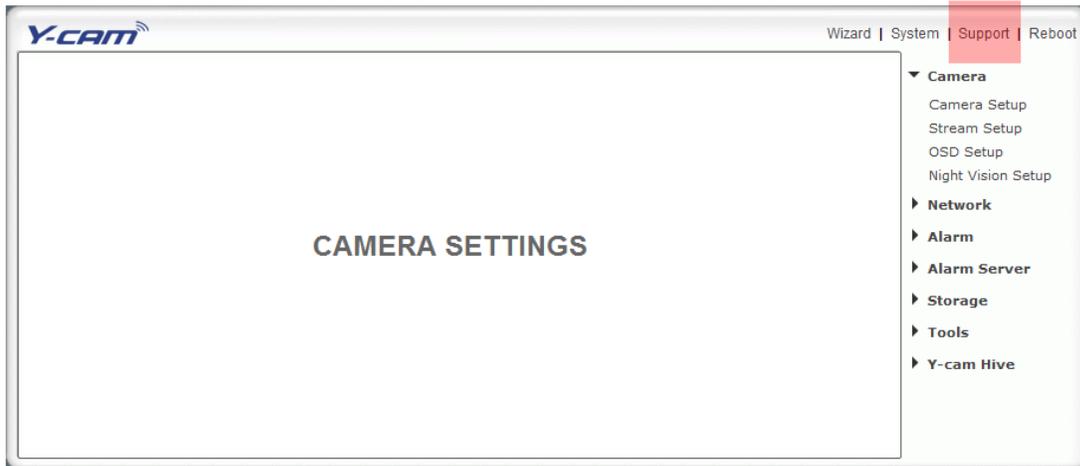
UPNP – Comunica se il proprio router dispone di UPNP e se funziona correttamente con la propria videocamera. Ciò consente di evitare l'inoltro alle porte.

URL Internet - Indica l'indirizzo esterno e la Porta della videocamera.

Memoria - Informa in merito a disponibilità di memorizzazione sulla scheda SD o sul drive NAS.

6.3 Support Page

Click Support to see current support information.



If you are having problems with your Y-cam do not worry, there is plenty of help available.



Consultare il negozio di acquisto per eventuale assistenza e supporto post-vendita gratuiti.



Per il proprio prodotto Y-cam, è inoltre disponibile un Supporto Tecnico gratuito all'indirizzo:

<http://support.y-cam.com>

Il nostro Centro assistenza offre aiuto mediante Supporto Tecnico e una Base di Conoscenze dei problemi più comuni e delle impostazioni avanzate.



Per il proprio prodotto Y-cam è disponibile un Supporto Tecnico via e-mail all'indirizzo:

helpdesk@y-cam.com



È inoltre possibile connettersi e discutere con altri utenti Y-cam all'indirizzo:

<http://y-cam.com/forum>



<http://y-cam.com/forum>

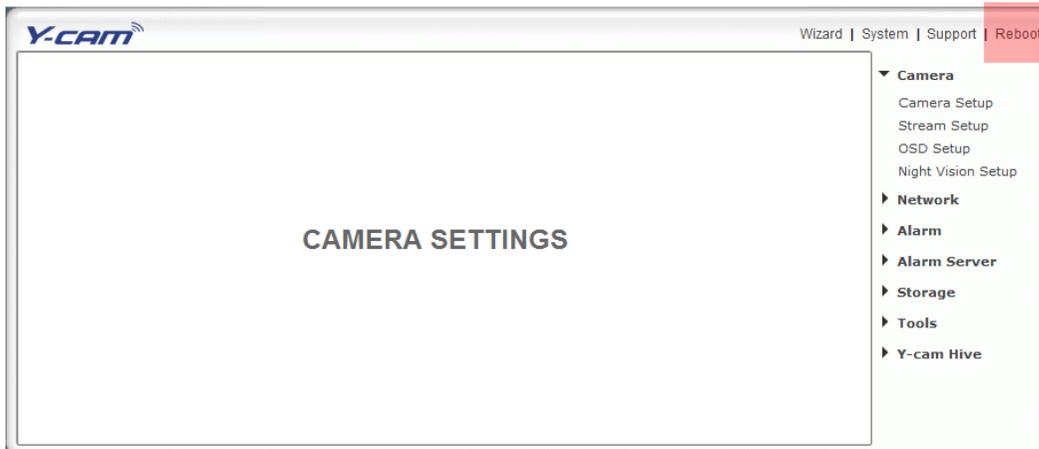
È inoltre possibile seguirci su Twitter e Facebook, saremo lieti di offrire il nostro aiuto:

<http://facebook.com/ycamsolutions>

<http://twitter.com/ycamsolutions>

6.4 Reboot

Cliccare Riavvia nel Menu Iniziale per accedere alla pagina di Riavvio della Videocamera.

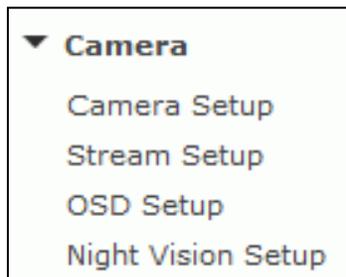


Fare clic su Riavvia per riavviare il Y-cam. Riavviare la macchina conserva tutte le impostazioni e configurazioni.

Un riavvio è normalmente necessario quando si inserisce una scheda microSD nella fotocamera.

6.5 MENÙ DELLA VIDEO CAMERA

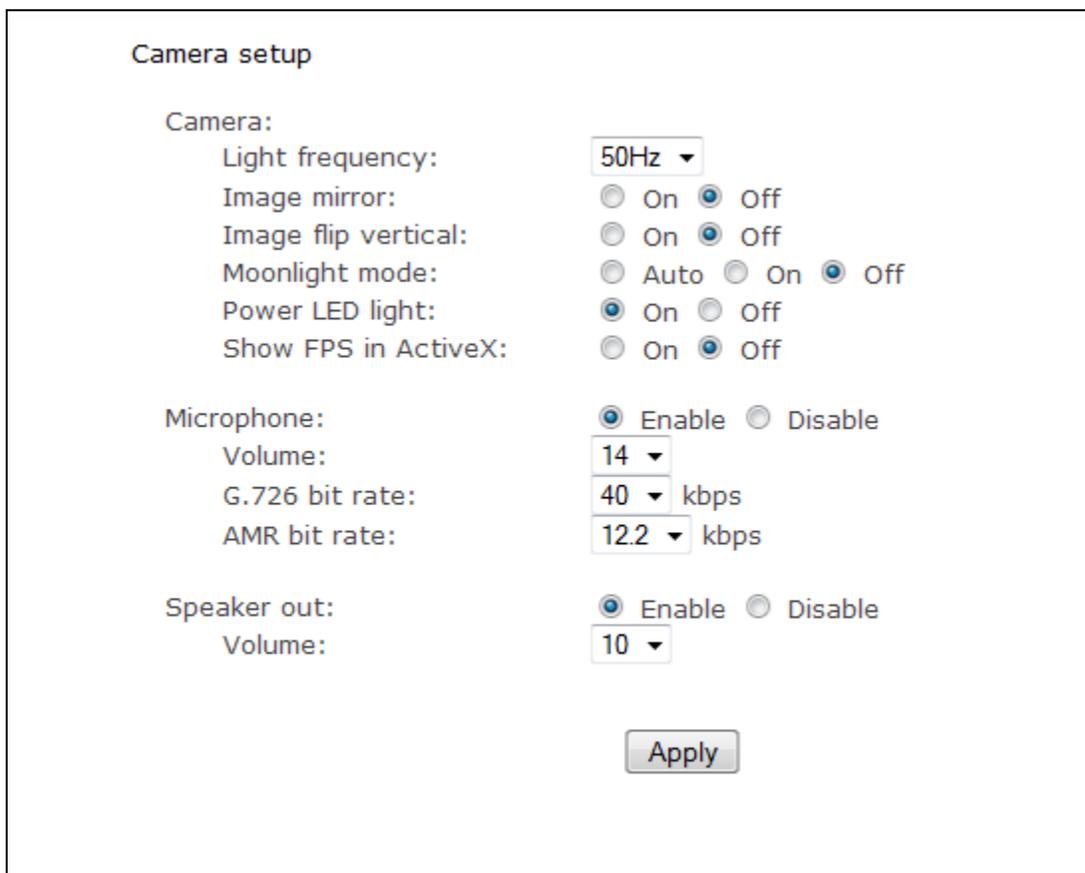
Il menù della video Camera si trova sulla destra della schermata Settings. Quando cliccate sulla parola "Camera", si aprirà il sottomenù delle opzioni d'impostazione della videocamera.



Nota: L'opzione di impostazione della Visione Notturna non è disponibile in tutti i modelli.

6.5.1 Impostazione della videocamera

Per la maggior parte degli utenti, molte di queste impostazioni possono essere lasciate così come sono predefinite.



Opzioni d'impostazione della videocamera

[Light Frequency] Due opzioni disponibili: 50Hz o 60Hz. Da impostare a seconda della frequenza d'alimentazione della nazione dove la videocamera verrà utilizzata. Per gli UK ciò sarà di 50Hz. Per gli Stati Uniti ciò sarà di 60Khz.

[Immagine specchio] Visualizza un'immagine del video riflessa allo specchio.

[Immagine capovolta verticalmente] Visualizza il video capovolto - utile se si è installata la videocamera a testa in giù..

[Moonlight Mode] Accende o spegne la modalità Chiaro di Luna o la imposta come automatica. La funzionalità Chiaro di Luna sovrappone i fotogrammi al fine di ravvivare l'immagine visualizzata. Ciò è anche noto come Integrazione del fotogramma. In modalità "Automatica" la videocamera utilizza il Sensore frontale del Livello di Luminosità per rilevare la quantità di luce disponibile per la videocamera. In caso il livello di luce dovesse abbassarsi, la videocamera attiverà automaticamente questa funzionalità.

[Power LED light] Accende (ON) o spegne (OFF) l'indicatore LED frontale della Y-cam durante l'uso normale.

[Show FPS in ActiveX] Mostra i Fotogrammi al Secondo che vengono trasmessi dalla videocamera entro il flusso in tempo reale di ActiveX.

Microfono / Opzioni d'impostazione audio

[Microphone] Accende/spegne il microfono interno.

[Volume] Regola la sensibilità del microfono da 0 a 14, dove 0 è il valore più basso.

[G.726 bit rate] Quattro opzioni disponibili: 16, 24, 32 o 40(kbps). Determina la qualità del sonoro che viene trasmesso. La modalità più comunemente usata è 32 Kbit/s.

[AMR bit rate] Determina la qualità del sonoro che viene trasmesso ai telefoni cellulari usando 3GPP.

Applicabile ai prodotti: YCBL03, YCBLB3, YCEB03, YCBLHD5

[Altoparlante] Abilita o disabilita il Caricamento audio.

[Volume] Regola il livello in uscita degli Altoparlanti da 0~14, dove 0 è il livello minimo.

Nota: Flussi maggiori di bit sono utili in condizioni di rumore ma consumano più banda. Flussi minori di bit forniscono una ragionevole qualità delle frequenze voce e richiedono meno connessione internet.

Una volta che avrete inserito le impostazioni, cliccate su Apply.

6.5.2 Stream Setup

Cliccate su Stream Setup sotto il menù Camera per cambiare le impostazioni di flusso della videocamera. Questa funzionalità è utile se volete una certa quantità di flusso di filmati, o una certa qualità, oppure diversi flussi per diversi dispositivi (come per un laptop o un telefono cellulare).

Le impostazioni predefinite sono normalmente sufficienti per la maggior parte degli utenti.

Stream setup

Primary stream:

Preset: Please choose bandwidth status... ▾

Image size: 640x480 ▾

Frame rate: 10 ▾ fps

MPEG4 bit rate: 1024 ▾ kbps

MJPEG quality: 90 (20-100)

Snapshot quality: 90 (20-100)

Audio: Enable Disable

RTSP authentication: Enable Disable

Secondary stream: Enable Disable

Preset: Please choose bandwidth status... ▾

Image size: 320x240 ▾

Frame rate: 15 ▾ fps

MPEG4 bit rate: 512 ▾ kbps

MJPEG quality: 60 (20-100)

Snapshot quality: 60 (20-100)

Audio: Enable Disable

RTSP authentication: Enable Disable

Mobile stream: Enable Disable

Preset: Please choose mobile bandwidth... ▾

Image size: 176x144 ▾

Frame rate: 15 ▾ fps

MPEG4 bit rate: 64 ▾ kbps

Snapshot quality: 60 (20-100)

Audio: Enable Disable

RTSP authentication: Enable (For PC)
 Alternate (For Windows Mobile)
 Disable (For other mobiles)

Ci sono 3 flussi di filmato disponibili. Potete configurare delle impostazioni per il flusso primario e altre facoltative per il flusso secondario. Configurare un flusso secondario è utile nel caso si voglia fornire un flusso di filmati a risoluzione più bassa a dispositivi o software terzi. Alcuni dispositivi e software richiedono infatti una bassa risoluzione.

Il flusso Mobile (per cellulari) è simile ai primi due ma è utile solamente per vedere i filmati con il telefono cellulare ed ha una risoluzione fissa.

Stream Setting Options

Opzioni d'impostazione del flusso

[Preset] Ci sono cinque profili di flusso pre-programmati per una veloce impostazione. Si prega di scegliere quello adatto alla vostra banda.

[Image size] Ci sono tre risoluzioni d'immagine disponibili: 640 x 480(VGA), 320 x 240(QVGA) o 160 x 120. Il flusso per cellulari ha una dimensione d'immagine fissa di 176x144.

[Frame rate] Dodici opzioni: 1/2/3/4/5/6/8/10/15/20/25/30 fotogrammi al secondo (fps). Il rapporto viene automaticamente stabilito dalla videocamera e varia a seconda della banda di rete disponibile in quel momento. Questa impostazione sarà il massimo rapporto che la videocamera trasmetterà.

[MPEG4 Bitrate] Otto opzioni: 64, 128, 256, 512, 768, 1024, 1536 e 2048 (kbps). Le tre impostazioni di cui sopra determinano la qualità dell'immagine, tuttavia i flussi di bit più alti richiedono una banda più larga. Selezionate le impostazioni adeguate a seconda della velocità di connessione e del traffico di rete. Se i filmati si vedono a scatti sarà necessario diminuire il flusso di bit. Per i cellulari, il flusso di bit è molto più basso ma segue lo stesso principio.

[Snapshot Quality] La qualità dell'istantanea salvata durante la visione in tempo reale (solamente con Internet Explorer). Influisce anche sulla qualità dell'istantanea da caricare su un server FTP. Varia da 20 a 100, dove 100 indica la qualità migliore.

[Audio] Attiva o disattiva il sonoro del flusso a cui è associato.

[RTSP authentication] Enable or disable MPEG4 RTSP authentication. RealPlayer can be used to view the live stream from the Y-cam, but RealPlayer does not support authentication, so the authentication of MPEG4 RTSP should be disabled. This however may expose the camera to unauthorised access. QuickTime Player, on the other hand, supports authentication and can be used to view the live stream.



Se cliccate sul nome del flusso, vedrete i vari percorsi del flusso di filmati in particolare.

6.5.3 OSD Setup

Cliccate su OSD Setup sotto l'intestazione Camera per cambiare i parametri dello schermo della videocamera.

On Screen Display Setup

OSD display: Enable Disable

Transparent: Enable Disable

Display date and time

Display system name

Display the text below

Display the text below with date and time

YCAM Internet Camera

Apply

Opzioni d'impostazione dello schermo

[OSD] Attiva (enable) o disattiva (disable) il display dello schermo.

[Transparent] Scegliete tra uno schermo con sfondo trasparente o a tinta unita.

Opzioni OSD

[Display date and time] Imposta l'OSD in modo da visualizzare la data e l'orario sullo schermo. Si prega di notare che questa funzione visualizzerà semplicemente la data e l'orario che sono stati programmati nella videocamera e quindi i dati potrebbero non essere corretti se la videocamera non è sincronizzata con la data e l'orario del server su internet. Questa funzione è accessibile dal menù Tools (strumenti) e verrà illustrata più avanti nel manuale.

[Display system name] Imposta l'OSD in modo da visualizzare il nome di sistema della videocamera. Il nome di sistema può essere modificato dalla pagina System Identity (identità del sistema), accessibile dal menù Tools, e verrà illustrata più avanti nel manuale.

[Display the text below] Imposta l'OSD così da visualizzare del testo specifico. Usate il campo del testo per inserire il testo desiderato.

[Display the text below with date and time] Imposta l'OSD così da visualizzare del testo specifico con la data e l'orario. Usate il campo del testo per inserire il testo desiderato (massimo 6 caratteri).

Una volta che avrete inserito le impostazioni, cliccate su **Apply** per salvarle.

6.5.4 Night Vision Setup

Applicabile ai prodotti: YCB004, YCK004, YCB003, YCBP03, YCK003, YCBL03, YCBLB3, YCBLHD5

L'Y-cam utilizza gli indicatori luminosi a infrarossi per fornire alti livelli di luce in ambienti scuri. I componenti fotosensibili intelligenti sono in grado di accendere automaticamente i sensori luminosi a infrarossi in condizioni di scarsa luce oppure è possibile attivarli manualmente.

Cliccate su Night Vision Setup sotto l'intestazione Camera per cambiare le impostazioni della vostra videocamera.

Night Vision setup

Infrared LED control: Auto On Off

Black and white mode: Auto On Off

IR cut filter control: Auto On Off

[Infrared LED Control] “Auto” accende i LED infrarossi automaticamente quando non c’è abbastanza luce per produrre un’immagine di buona qualità. “On” accende i LED infrarossi permanentemente ed ignora il livello di luce nella stanza (con conseguente modalità Bianco e Nero). Se si seleziona “Off” i LED infrarossi sono mantenuti spenti anche se il livello di luce nella stanza è troppo basso per poter produrre un’immagine di buona qualità. Questo può essere utile se i LED infrarossi si riflettono su una superficie vicina e quindi ostruiscono la visione.

[Black and white mode] “Auto” fa passare il filmato da colore a monocromatico quando i LED infrarossi sono accesi. “On” attiva la modalità monocromatica indipendentemente dallo stato dei LED infrarossi. “Off” fa rimanere la Y-cam in modalità colore anche quando i LED infrarossi sono accesi.

Disponibile per i prodotti: YCBL03, YCBLB3, YCBLHD5

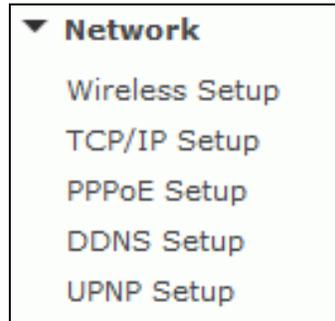
[controllo filtro IR/infrarossi] L'IR è presente naturalmente nella luce del giorno, ciò può causare un'alterazione del colore delle immagini, dove i verdi possono sembrare violacei. Il filtro IR/infrarossi blocca il ritorno di tali luci IR sulle lenti, e ciò conferisce una vera immagine di giorno.

Tuttavia, in caso il filtro IR/infrarossi sia acceso durante la notte, la visione notturna non funzionerà. Si consiglia di lasciare sempre il controllo filtro IR/infrarossi su Auto al fine di ottenere i massimi risultati dalla videocamera.

Selezionare [Auto] – [On] – [Off]

6.6 Menù Network

Il menù Network si trova sulla destra della schermata Settings. Quando cliccate sulla parola “Network”, appare un sottomenù di opzioni d’impostazione di rete.



6.6.1 Impostazioni Wireless

L'Y-cam può essere collegata a qualsiasi rete wireless mediante le connessioni Wi-Fi standard.

Wireless setup

Wireless: Enable Disable

Search for available Wireless Networks
 or input your wireless SSID manually:

SSID:

Mode: ▼
 (select Infrastructure mode if using wireless router.)

Security mode: ▼

Encryption type: ▼

WPA key:

Re-type WPA key:

[For help identifying your Wireless setup](#)

Opzioni di Impostazione Wireless

[Wireless] - Abilita o disabilita l'adattatore Wi-Fi.

[Cerca] - Cliccare il tasto Cerca per consentire all'Y-cam di scansionare le reti Wi-Fi disponibili a cui connettersi.

Una nuova schermata visualizzerà tutte le reti wireless trovate. Selezionare la rete desiderata e cliccare Applica.

L'Y-cam sceglierà automaticamente le migliori opzioni per la connessione alla rete.

Sarà poi necessario digitare la password Wi-Fi.

Se la propria rete non è presente nell'elenco, provare a riposizionare la propria Y-cam a una distanza inferiore dal dispositivo wireless.

Se necessario, è possibile digitare i dettagli della propria rete Wi-Fi manualmente; le istruzioni sulle modalità di esecuzione si trovano qui di seguito:

[SSID] Inserite l'identificativo della rete wireless a cui desiderate collegarvi o, una più facile alternativa, è cliccare su "Search": apparirà l'elenco di tutte le reti wireless disponibili. Se la vostra rete non si trova nell'elenco, spostate la videocamera più vicino al vostro router wireless o al punto d'accesso.

[Mode] Scelta tra modalità Infrastructure o modalità Adhoc:

Adhoc Mode: Selezionate la modalità Adhoc quando volete connettere direttamente la videocamera in modo wireless al vostro computer.

Infrastructure Mode: Selezionate la modalità Infrastructure quando la videocamera è connessa attraverso un punto d'accesso un router.

Se avete collegato la videocamera alla vostra rete attraverso un router o un commutatore, dovrete impostare la modalità "Infrastructure". Se avete collegato la videocamera direttamente ad un computer, dovrete fare riferimento alla sezione successiva per l'impostazione "Adhoc".

6.6.1.1 Opzioni d'impostazione wireless Infrastructure

[Security mode] Scegliete la modalità di sicurezza che la vostra rete wireless sta usando. Nessuna (i.e spento), WEP64, WEP128, WPA-PSK o WPA2-PSK

Indipendentemente da quella usata, dovrete inserire le impostazioni per collegarvi al vostro router. Ogni modalità ha delle impostazioni predefinite che dovrebbero essere adatte alla maggior parte delle installazioni.

Qualsiasi "key" (chiave) richiesta è la password che usate per accedere alla vostra connessione wireless. Dovrete inserirla due volte.

Opzioni di modalità di sicurezza

[Authentication] Selezionate il tipo d'autenticazione richiesto dal vostro router.

[Key type] Selezionate il tipo di chiave WEP/WPA. In carattere esadecimale (Hex) o ASCII. Nota: la maggior parte dei router forniscono le chiavi WEP in formato Hex.

[Encryption type] Scegliete tra TKIP o AES per la vostra impostazione crittografica predefinita.

[WEP/WPA key] Inserite la chiave di crittografia che corrisponde a quella del vostro router. Dovrete inserirla due volte.

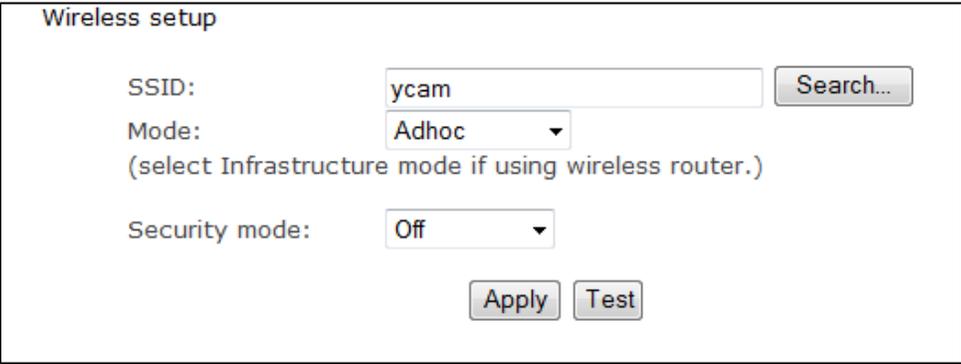
La videocamera invierà una notifica nel caso in cui sia stata inserita una chiave diversa durante la ridigitazione oppure in caso la chiave non corrisponda alla lunghezza o alla tipologia di caratteri richiesti dal tipo di crittografia.

Una volta che le giuste impostazioni sono state inserite, cliccate su “Test” per provarle. Il test impiegherà alcuni momenti per essere eseguito e, se la vostra connessione riesce a mandare e ricevere dati con successo, otterrete un messaggio con scritto “success”.

Nota: le impostazioni che inserite per collegarvi al vostro punto d’accesso o router wireless devono essere corrette. Si prega di contattare il provider del router o del punto d’accesso wireless, o di consultare il manuale dell’attrezzatura per verificare o modificare queste impostazioni.

6.6.1.2 Opzioni d’impostazione wireless Adhoc

Se volete effettuare una connessione wireless diretta dalla vostra videocamera al vostro computer, dovrete impostare la Y-cam in modalità “Adhoc”.



Wireless setup

SSID: Search...

Mode: (select Infrastructure mode if using wireless router.)

Security mode:

Apply Test

Per poter vedere le immagini della Y-cam direttamente dal vostro computer, dovrete prima configurare il dispositivo wireless nel vostro computer seguendo le impostazioni Y-cam di cui sopra.

Una volta che la modalità “Adhoc” è stata selezionata, scegliete il “Security Mode” ed inserite una chiave di connessione, quindi cliccate su “Apply”.

6.6.2 TCP/IP Setup

L'Y-cam è impostata per ottenere automaticamente un indirizzo IP (DHCP) dalla propria rete per impostazione predefinita, perciò tali impostazioni non sono necessarie alla maggior parte degli utenti. In caso si desideri assegnare l'indirizzo IP manualmente, utilizzare la presente pagina per immettere i dettagli dell'indirizzo.

The screenshot shows the Y-CAM TCP/IP Setup configuration page. The page title is "TCP/IP Setup". On the right side, there is a navigation menu with the following items: Camera, Network (expanded), Alarm, Alarm Server, SD Functions, and Tools. Under the Network section, the following items are listed: Wireless Setup, TCP/IP Setup (selected), PPPoE Setup, DDNS Setup, and UPNP Setup. The main configuration area contains the following options and fields:

- Obtain an IP address automatically (DHCP)
- Use the following IP address
 - IP address: 192.168.1.150
 - Subnet mask: 255.255.255.0
 - Default gateway: 192.168.1.1
- Obtain DNS Server address automatically
- Use the following DNS server address
 - Primary DNS IP address: 192.168.1.250
 - Secondary DNS IP address: 192.168.1.1
- HTTP/RTSP port: 80
- RTP port range: 30000 -- 30200
- HTTP/RTSP Authentication method:
 - Use Basic Authentication
 - Use Digest Access Authentication

An "Apply" button is located at the bottom of the configuration area.

Se la vostra rete supporta un server DHCP (per esempio un router), selezionate questa opzione per ottenere un'assegnazione automatica dell'indirizzo IP. Se selezionate **Obtain an IP address automatically** (ottiene un indirizzo IP automaticamente), dovrete selezionare **Obtain a DNS Server address automatically**.

Obtain an IP address automatically (DHCP):

Use the following IP address: Selezionate questa opzione quando è richiesto un IP fisso.

[IP address] Inserite l'indirizzo IP della vostra videocamera (necessario)

[Subnet mask] Inserite la maschera di sottorete (necessaria)

[Default gateway] Inserite il gateway predefinito (necessario)

[Primary DNS IP address] Inserite l'indirizzo IP del server DNS primario (necessario)

[Secondary DNS IP address] Inserite l'indirizzo IP del server DNS secondario, se necessario (facoltativo)

HTTP port number: Il numero predefinito della porta HTTP è 80.

[Intervallo di porta RTSP] Al fine di evitare la visualizzazione di video sul protocollo RTSP, il router deve essere configurato per inoltrare una porta nell'intervallo da 30000 a 30100 all'indirizzo IP della videocamera utilizzando l'UDP con una porta interna nell'intervallo da 30000 a 30100. Fare riferimento al manuale del proprio router per ulteriori informazioni.

[HTTP/RTSP Authentication method] Lo schema d'autenticazione "basic" è basato sul modello che il cliente deve autenticare con un identificativo utente ed una password. Il Digest Access è un metodo d'accesso più sicuro poiché il nome utente e la password sono crittografati prima d'essere inviati via Internet. Tuttavia, non tutti i sistemi supportano l'autenticazione Digest Access.

6.6.3 PPPoE Setup

Non disponibile per: YCEB03

La Y-cam può essere installata senza bisogno di un PC collegato alla rete. Alcuni servizi XDSL usano PPPoE (Point-to-Point Protocol over Ethernet).

PPPoE setup

PPPoE dial-up: Enable Disable

Service name:

User name:

Password:

Re-type password:

Apply

[PPPoE dial-up] Attiva o disattiva la connessione PPPoE.

[Service name] Inserite il vostro nome ISP (fornitore di servizi Internet) o la classe di servizi che sono configurati nel servizio PPPoE. Questo campo può essere lasciato vuoto.

[User name] inserite il vostro nome utente

[Password] Inserite la vostra password

[Re-type password] Riconfermate la password.

Cliccate su **“Apply”** per confermare le vostre impostazioni.

6.6.4 DDNS Setup

Se si dispone di una connessione a banda larga con indirizzo IP dinamico (molto comune), è necessario configurare un account DDNS così la videocamera si aggiornerà automaticamente con un servizio internet ogni volta che l'indirizzo IP subirà modifiche.

Questo è anche uno dei sistemi più facili per vedere le immagini della vostra videocamera on-line da qualsiasi parte del mondo, ed è quindi altamente consigliato.

Se l'account DDNS è stato appena registrato, sarà necessario del tempo prima che esso sia attivato e completamente registrato in internet. Alcuni dei servizi DDNS elencati offrono servizi gratuiti e a pagamento. Un account gratuito è più che sufficiente per l'utilizzo di Y-cam.

[DDNS] Attiva o disattiva la connessione DDNS. Cliccate su “enable” per far apparire il resto delle opzioni.

[Service Provider] Selezionate un provider (fornitore) dal menù a tendina, quindi cliccate su “Register”. Sarete collegati al sito del vostro fornitore di servizi dove potrete registrare il vostro nome host personale. Seguite le istruzioni del sito e poi ritornate a questa pagina per inserire i dettagli.

[Host Name] Inserite il nome host che avete registrato. (ad esempio: nome.dtdns.net)

[User Name] Inserite il nome utente per l’account che avete registrato presso il fornitore di servizi.

[Password] Inserite la password per l’account che avete registrato presso il fornitore di servizi.

[Re-type password] Riconfermate la password.

Avete ora impostato un dominio esterno facilmente accessibile. Sarà ora necessario impostare e confermare un “indirizzo di porta” esterno per la vostra videocamera. Le istruzioni si trovano nella sezione UPnP Setup.



Nota: Se avete da poco registrato il vostro account DDNS e/o il vostro nome host, ci può volere del tempo prima che il vostro account sia attivato e registrato su Internet.

6.6.5 UPnP Setup

La Y-cam supporta la funzione UPnP (Universal Plug and Play), la quale è attivata in modo predefinito.

Ciò permette alla vostra videocamera di comunicare facilmente con il vostro router.

UPNP setup

UPNP: Enable Disable

Gateway HTTP/RTSP port forwarding: Enable Disable

External HTTP/RTSP port range: --

Gateway RTP port forwarding: Enable Disable

External RTP port range: --

Note: RTP port range can't be changed here, you should change it in TCP/IP setup page.

[UPnP] Attiva o disattiva la funzione UPnP.

Si consiglia di abilitare l'UPnP. Per la maggior parte degli utenti di Y-cam, le impostazioni rimanenti possono essere lasciate come da impostazioni predefinite.

Gateway HTTP/RTSP port forwarding:

Se questa funzione è attiva, la videocamera aggiungerà automaticamente una porta inviando l'istruzione al vostro router attraverso il protocollo UPnP. Si prega di notare che non tutti i router supportano questa funzione. Fate riferimento al manuale del vostro router per ulteriori dettagli.

External HTTP/RTSP port range:

La gamma di questa porta è predefinita e va da 8150 a 8350. Le porte vengono assegnate per ordine, perciò se avete solamente una videocamera collegata al vostro sistema, la porta prescelta sarà 8150 per la prima videocamera, 8151 per la seconda e così a seguire. Ogni videocamera ricorderà la sua porta e la userà automaticamente (sempre se ancora disponibile) ogni volta che verrà accesa.

Gateway RTP port forwarding:

Utilizzato durante la visualizzazione di feed mediante un lettore VLC. Deve essere lasciato abilitato.

External RTP port range:

La porta RTP non può essere cambiata qui – dovrete cambiarla dalla pagina d'impostazione TCP/IP.

Dopo aver cambiato le impostazioni, cliccate su **"Apply"** per salvarle.

6.6.6 Visualizzazione della propria videocamera esternamente utilizzando DDNS

Se l'account DDNS è stato configurato, e l'UPNP è abilitato, è possibile visualizzare la propria videocamera esternamente.

Per ottenere l'indirizzo esterno della propria videocamera, consultare la pagina delle Impostazioni di Sistema di Y-cam, alla sezione "URL Internet".

Aprire qualsiasi browser internet nel computer, e digitare il presente URL Internet. Dopo qualche istante, verrà visualizzata l'Homepage della propria videocamera. Sarà quindi possibile effettuare l'accesso per visualizzare la propria videocamera o modificare le impostazioni normalmente.



Nota: Alcuni ISP disabilitano la capacità di visualizzare la propria videocamera mediante un indirizzo esterno alla stessa rete della videocamera. Ciò provocherà la visualizzazione dell'errore Pagina Non Trovata nel browser Internet. In questo caso, provare a connettersi alla propria videocamera mediante l'indirizzo DDNS da un telefono cellulare o da un'altra connessione internet.

L'indirizzo esterno mediante l'utilizzo del DDNS è costituito da due parti - l'indirizzo dell'account DDNS e la porta che è stata aperta mediante UPnP o manualmente.

Ad esempio: Account nome host DDNS: <http://yourname.dtdns.com> Port: 8150

Quindi, con le informazioni di cui sopra, la vostra videocamera IP userà la porta 8150 e l'indirizzo sarà come segue: <http://yourname.dtdns.com:8150>

Aprire qualsiasi browser dal vostro computer e inserite il **vostro nome di account DDNS**, seguito da **:8150** (notate i due punti seguiti dal numero 8150). Dopo alcuni momenti, dovrebbe apparire la Homepage della videocamera. Potrete quindi accedere alla visione o cambiare le vostre impostazioni normalmente.

Per confermare l'indirizzo esterno della videocamera, rimanere nel menu Impostazioni, e cliccare "Sistema" in alto a destra dello schermo. Ciò visualizzerà l'elenco delle varie impostazioni della propria videocamera. Alla voce UPNP Port Forwarding, verranno visualizzati il nome host e la porta della propria videocamera.



Nota: Se l'account DDNS e/o il Nome Host è stato appena registrato, sarà necessario del tempo prima che esso sia attivato e completamente registrato in internet.

6.6.7 Visualizzazione della propria videocamera esternamente utilizzando un IP statico

Ciò è possibile se la connessione a banda larga utilizza un indirizzo IP statico per fornire il servizio internet alla propria abitazione.

In questo caso, la videocamera sarà disponibile, per esempio:

<http://IPADDRESS:PORTNUMBER> (Example: <http://86.123.123.123:8150>)

È possibile trovare il proprio indirizzo IP esterno visitando <http://www.myipaddress.com>

6.6.8 Port forwarding se l'UPNP non è disponibile

Se non si sta utilizzando l'UPNP o l'UPNP è disabilitato sul router, sarà necessario aprire una porta sul proprio router in modo da poter accedere a Y-cam da internet.

In caso non si sia sicuri se l'UPNP sta funzionando o meno, visitare la pagina delle Impostazioni di Sistema della propria Y-cam. Alla voce UPNP port forwarding sarà classificato come "Successo", "Fallito" o "Disabilitato".

| Status. | DISABLE |
|------------------------------|---------------|
| UPNP port forwarding | |
| Status: | Success |
| Gateway external IP address: | |
| Gateway external port: | 8191 |
| Internet URL: | http:// :8191 |
| Internet Connection | |

Le caratteristiche di sicurezza del Firewall integrate in alcuni router potrebbero impedire la configurazione del router da parte dell'UPNP della videocamera. Il router si connette a Internet tramite una serie di "porte" e talvolta le porte predefinite utilizzate di Y-cam sono bloccate dall'accesso a Internet, pertanto, tali porte devono essere rese accessibili.

Ciò si ottiene utilizzando la funzione di Port Forwarding sul proprio router. Le porte utilizzate dalla videocamera devono essere aperte attraverso il router per l'accesso remoto a Y-cam. Controllare il manuale utente del proprio router per istruzioni specifiche sulle modalità di apertura e indirizzamento delle porte sul proprio router. È inoltre possibile trovare istruzioni in merito anche al seguente sito internet

<http://www.portforward.com/>

1. Visitare l'indirizzo www.portforward.com
2. Scorrere l'elenco per selezionare il numero del modello del proprio router
3. Saltare i messaggi pubblicitari.
4. Selezionare l'IP Y-cam della videocamera wireless.

6.7 Menù Alarm

Il menù Alarm si trova a destra sulla schermata Settings. Quando cliccate sulla parola "Alarm", apparirà un sottomenù di opzioni per l'impostazione dell'allarme.

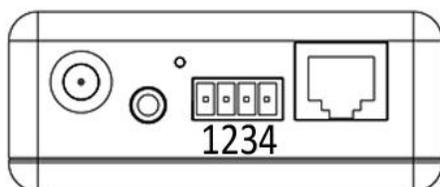


6.7.1 Impostazione digitale I/O

Applicabile ai prodotti: YCBL03, YCBLB3, YCEB03, YCBLHD5

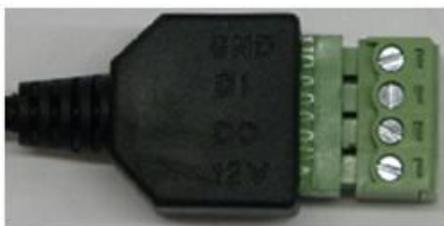
Il presente menu fa riferimento all'I/O Digitale trovato sulla Breakout Box di Y-cam.

Il connettore terminale I/O a 4 pin fornisce l'interfaccia per: 1 ingresso digitale, 1 uscita digitale, alimentazione ausiliaria e messa a terra



4 - GND: Terra
3 - DI: ingresso digitale
2 - DO: Uscita digitale
1 - 12V: potere, 12V DC

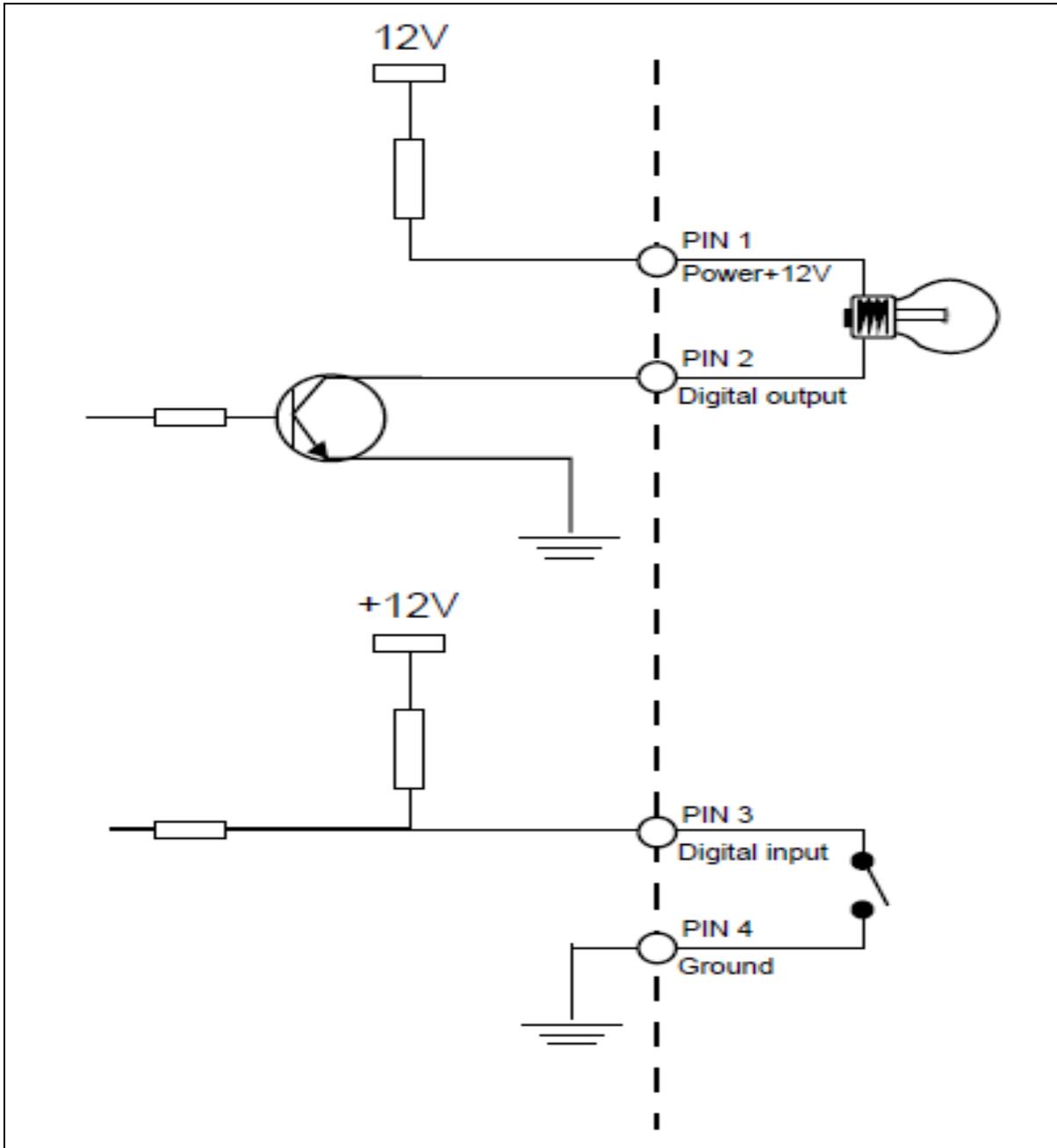
Alcune versioni di Y-cam Bullet possono essere fornite con il connettore I/O Digitale allegato:



GND: Terra
DI : Ingresso digitale
DO : Uscita digitale
12V : Potere, 12V DC

| Spinotto | Funzione | Descrizione |
|----------|---|---|
| 4 | GND | Messa a terra comune |
| 3 | Input digitale | Collegatelo alla GND per attivarlo o disattivarlo a mezzo dell'impostazione del software. |
| 2 | Output digitale | Con un carico Massimo di 1A ed un voltaggio Massimo di 60VDC, questa uscita usa un transistor NPN Darlington a collettore aperto con l'emettitore connesso allo spinotto GND. Se usato con un relé esterno, un diodo deve venire collegato in parallelo con il carico per proteggersi da sovratensioni. |
| 1 | Potenza CD (Corrente Diretta) ausiliare | 12V Corrente Diretta max. Collegato elettricamente in parallelo con il connettore per l'adattatore d'alimentazione PS-L, questo spinotto fornisce un connettore ausiliario che dà potenza all'unità. Questo spinotto può anche essere usato per dare potenza ad attrezzature ausiliari, fino a 40mA. |

Schema elettrico



Digital I/O setup

Digital input: Enable Disable

Digital input's active state is: Low High

Digital output: Enable Disable

Digital output's active state is: Open Grounded

Impostazioni Digital I/O

[Digital Input] - Enable (attiva) o Disable (disattiva) l'ingresso digitale

[Digital input's active state is] Low per stato attivo basso, High per stato attivo alto

[Digital Output] - Enable (attiva) o Disable (disattiva) l'uscita digitale

[Digital outputs active state is]

Open (aperto) per spegnere il transistor quando vengono rilevati movimenti, oppure Grounded (a terra) per accendere il transistor quando vengono rilevati movimenti.

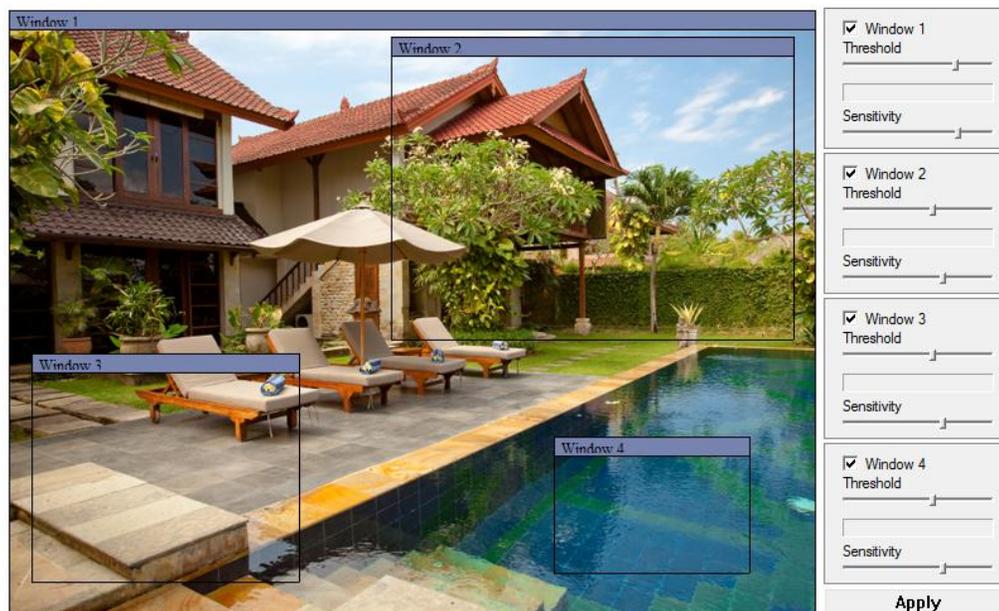
Una volta che le impostazioni necessarie sono state modificate, cliccate su "**Apply**" per salvarle.

6.7.2 Rilevazione del movimento

La funzione Motion Detection (rilevamento di movimenti) può far scattare un segnale d'allarme che manda immagini via e-mail o FTP. Potete impostare fino a quattro diverse finestre di rilevamento di movimenti.

6.7.2.1 Rilevazione del movimento (utilizzando Internet Explorer)

La soglia e la sensibilità di rilevazione del movimento possono essere regolate. La comprensione delle modalità di interazione della soglia e della sensibilità saranno di aiuto nella regolazione secondo le proprie esigenze della funzionalità di rilevazione del movimento.



[Window] Spuntate questa voce se volete attivare la finestra.

[Threshold] Determina in quale punto attivare l'allarme. Una soglia inferiore implica la necessità di meno movimento per l'attivazione dell'allarme. Una soglia maggiore implica la necessità di più movimento per l'attivazione dell'allarme. La soglia è indicata dalla barra blu al momento del rilevamento del movimento.

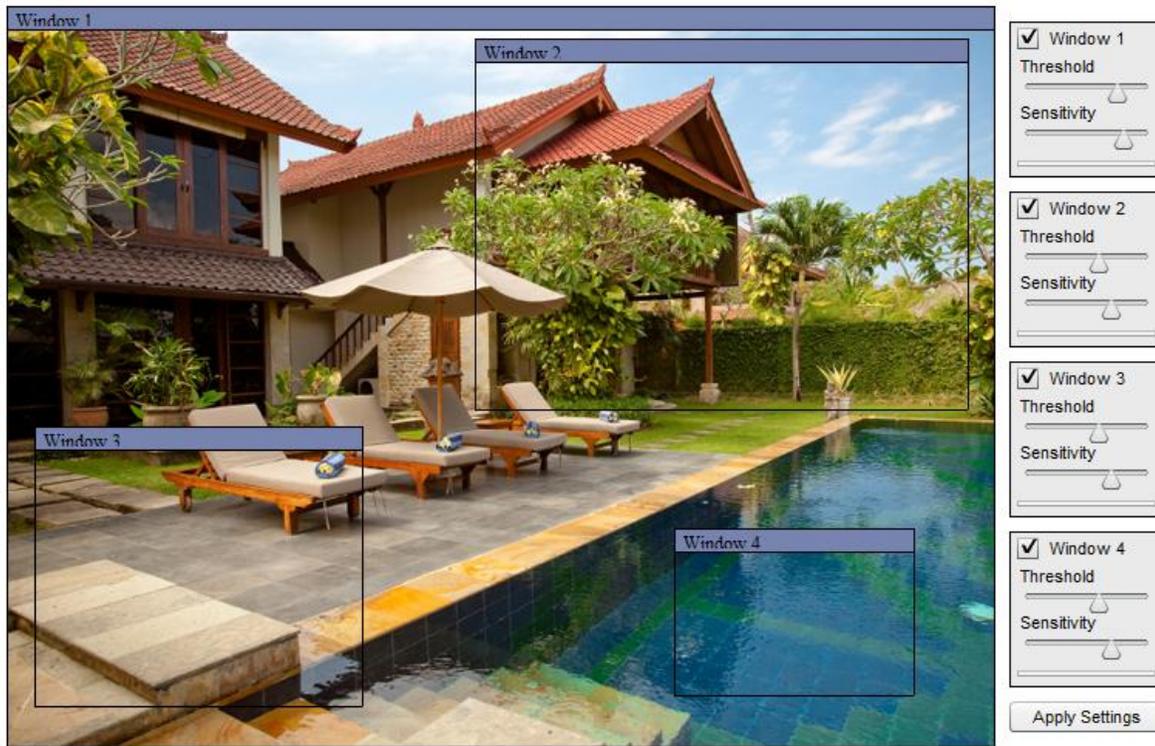
[Sensitivity] Determina quanto facilmente la videocamera rileva il movimento. Una sensibilità bassa implica che la videocamera ha meno probabilità di rilevare il movimento. Una sensibilità alta implica che la videocamera ha più probabilità di rilevare il movimento.

Nota: *Facendo scorrere la barra di Sensitivity verso sinistra potrete diminuire la sensibilità del rilevamento di movimenti, i.e. sono necessari 'maggiori' movimenti per far scattare l'allarme. Il modo migliore per configurare queste impostazioni è prima regolarle e poi chiedere a qualcuno di passare davanti alla videocamera, fino ad ottenere i risultati desiderati. Ci può volere del tempo con questo metodo per ottenere i risultati voluti, ma è il sistema migliore per ottenere dei buoni risultati.*



Nota: La rilevazione del movimento in Internet Explorer utilizza un plugin ActiveX. Sarà quindi necessario installare o abilitare tale plugin se non si è già in possesso dello stesso. Per controllare se si dispone del controllo ActiveX abilitato visitare il sito <http://www.pcpistop.com/testax.asp>

6.7.2.2 Rilevazione del movimento (utilizzando altri browser)



[Window] Spuntate questa voce se volete attivare la finestra.

[Threshold] Determina in quale punto attivare l'allarme. Una soglia inferiore implica la necessità di meno movimento per l'attivazione dell'allarme. Una soglia maggiore implica la necessità di più movimento per l'attivazione dell'allarme. La soglia è indicata dalla barra blu al momento del rilevamento del movimento.

[Sensitivity] Determina quanto facilmente la videocamera rileva il movimento. Una sensibilità bassa implica che la videocamera ha meno probabilità di rilevare il movimento. Una sensibilità alta implica che la videocamera ha più probabilità di rilevare il movimento.

Nota: *Facendo scorrere la barra di Sensitivity verso sinistra potrete diminuire la sensibilità del rilevamento di movimenti, i.e. sono necessari 'maggiori' movimenti per far scattare l'allarme. Il modo migliore per configurare queste impostazioni è prima regolarle e poi chiedere a qualcuno di passare davanti alla videocamera, fino ad ottenere i risultati desiderati. Ci può volere del tempo con questo metodo per ottenere i risultati voluti, ma è il sistema migliore per ottenere dei buoni risultati.*



Nota: La rilevazione del movimento con altri browser utilizza un plugin Adobe Flash. Sarà quindi necessario installare il plugin Flash se non si è già in possesso dello stesso. Per controllare se si dispone dell'ultima versione di Flash, visitare il sito <http://updateflash.org>

6.7.3 Schedule Setup

L'allarme attivato dalla rilevazione del movimento può essere impostato come attivo o non attivo in determinati momenti della settimana.

La programmazione è impostata di default come sempre "always" "active".

Tuttavia, è possibile impostare e pianificare la non attivazione degli allarmi in determinati orari (utile per esempio se non si desidera che gli allarmi siano attivi durante l'orario lavorativo dalle 9.00 alle 17.30). È possibile impostare fino a 4 pianificazioni, ed è possibile utilizzarle per inviare allarmi in diversi luoghi, come e-mail, FTP o Schede SD.

Schedule setup

Schedule ID:

Every day Start time : End time :

| | | | | | |
|---|------------------------------------|---|--|---------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> Sunday | <input type="text" value="Range"/> | <input type="text" value="Start time"/> | <input type="text" value="0"/> : <input type="text" value="0"/> | <input type="text" value="End time"/> | <input type="text" value="24"/> : <input type="text" value="0"/> |
| <input type="checkbox"/> Monday | <input type="text" value="Range"/> | <input type="text" value="Start time"/> | <input type="text" value="0"/> : <input type="text" value="0"/> | <input type="text" value="End time"/> | <input type="text" value="24"/> : <input type="text" value="0"/> |
| <input type="checkbox"/> Tuesday | <input type="text" value="Range"/> | <input type="text" value="Start time"/> | <input type="text" value="0"/> : <input type="text" value="0"/> | <input type="text" value="End time"/> | <input type="text" value="24"/> : <input type="text" value="0"/> |
| <input checked="" type="checkbox"/> Wednesday | <input type="text" value="Range"/> | <input type="text" value="Start time"/> | <input type="text" value="10"/> : <input type="text" value="0"/> | <input type="text" value="End time"/> | <input type="text" value="12"/> : <input type="text" value="0"/> |
| <input type="checkbox"/> Thursday | <input type="text" value="Range"/> | <input type="text" value="Start time"/> | <input type="text" value="0"/> : <input type="text" value="0"/> | <input type="text" value="End time"/> | <input type="text" value="24"/> : <input type="text" value="0"/> |
| <input type="checkbox"/> Friday | <input type="text" value="Range"/> | <input type="text" value="Start time"/> | <input type="text" value="0"/> : <input type="text" value="0"/> | <input type="text" value="End time"/> | <input type="text" value="24"/> : <input type="text" value="0"/> |
| <input type="checkbox"/> Saturday | <input type="text" value="Range"/> | <input type="text" value="Start time"/> | <input type="text" value="0"/> : <input type="text" value="0"/> | <input type="text" value="End time"/> | <input type="text" value="24"/> : <input type="text" value="0"/> |

Opzioni di Schedule Setup

[Schedule ID] Selezionate il numero identificativo, potete salvare fino a quattro programmi ed usarli per scopi diversi .

[Everyday] Per attivare l'allarme ogni giorno ad orari specifici. Se togliete la spunta a questa casella appariranno i giorni della settimana. (v. schermata di cui sopra)

[Always] Per attivare l'allarme sempre.

[Range] Per attivare l'allarme ad orari specifici.

[Except] Per disattivare l'allarme in orari particolari.

[Start time] Inizio della modalità d'allarme.

[End time] Fine della modalità d'allarme.

Quando avete terminato, cliccate su **"Apply"** per confermare le impostazioni.

6.7.4 Alarm Management - FTP

La Y-cam può caricare un'immagine su un server FTP oppure inviare un'e-mail quando riceve un segnale d'allarme dalla finestra di rilevamento movimenti. In questa pagina vi verrà illustrato come caricare le immagini su un server FTP.

Alarm Management setup

Alarm mode: Arm Disarm

FTP alarm management: Enable Disable

Trigger time: seconds (1-20)

Trigger FPS: Images/sec (1-5)

FTP server ID:

Remote path:

Snapshot from:

Image file name:

Suffix of file name: Date time S/N None

Effective period: Always Schedule

Alarm interval time: Seconds (0-86400 0:not limit)

e-Mail alarm management: Enable Disable

[Alarm Mode] Arm (attiva) o disarm (disattiva) l'allarme di rilevamento movimenti.

[FTP Alarm Management] Enable (attiva)/Disable (disattiva) il caricamento d'immagini a seguito di rilevamento di movimenti su un server FTP.

[Trigger Time] Il numero di secondi durante i quali la videocamera continuerà ad inviare immagini dopo che è scattato l'allarme.

[Trigger FPS] Il numero di fotogrammi al secondo che la videocamera continuerà ad inviare dopo che è scattato l'allarme.

[FTP Server ID] Selezionate il numero del server FTP dall'elenco (impostato dentro Alarm Server)

[Remote path] Il percorso dove salvare il file d'immagini sul server FTP.

[Snapshot From] Selezionate lo stream (flusso d'immagini) da dove prendere l'istantanea.

[Image file name] Il nome da dare all'immagine.

[Suffix of file name] Crea il suffisso del nome del file dalla data e l'orario, da una sequenza di numeri (S/N) o nessun suffisso.

Periodo effettivo:

[Always] Per far sempre scattare l'allarme a seguito di rilevamento di movimenti.

[Schedule] L'allarme scatterà a seconda della schedule (programmazione) selezionata.

[Alarm interval time] Numero di secondi durante il quale la videocamera smetterà di caricare immagini dopo aver inviato il primo gruppo. Questa funzione viene utilizzata per impedire alla videocamera d'inviare molteplici segnali d'avvertimento dello stesso allarme. Impostando questo campo su 0 disattiverà la funzione.

Cliccate su **"Apply"** per confermare le impostazioni.

6.7.5 Alarm Management - Email

La Y-cam può altresì essere configurata per inviare un' e-mail quando scatta l'allarme di rilevamento di movimenti.

Alarm Management setup

Alarm mode: Arm Disarm

FTP alarm management: Enable Disable

e-Mail alarm management: Enable Disable

Trigger time: seconds (1-20)

Trigger FPS: Images/sec (1-5)

e-Mail server ID:

File attachment: On Off

Snapshot from:

Image file name:

Suffix of file name: Date time Sequence number

Effective period: Always Schedule

Alarm interval time: Seconds (0-86400
0:Continuous)

[Email Alarm Management] Enable (attiva)/Disable (disattiva) l'invio di e-mail a seguito di rilevamento di movimenti.

[Trigger Time] Il numero di secondi durante i quali la videocamera continuerà ad inviare immagini dopo che è scattato l'allarme.

[Trigger FPS] Il numero di fotogrammi al secondo che la videocamera continuerà ad inviare dopo che è scattato l'allarme.

[e-Mail Server ID] Selezionate il numero del server e-mail dall'elenco.

[File attachment] Selezionate "on" se volete un'istantanea della visione catturata dalla videocamera allegata all'e-mail.

[Snapshot From] Selezionate lo stream (flusso d'immagini) da dove prendere l'istantanea.

[Image file name] Inserite un nome da dare all'immagine.

[Suffix of file name] Crea il suffisso del nome del file dalla data e l'orario oppure da una sequenza di numeri (S/N).

Periodo effettivo:

[Always] Per far sempre scattare l'allarme a seguito di rilevamento di movimenti.

[Schedule] L'allarme scatterà a seconda della schedule (programmazione) selezionata.

[Alarm interval time] Numero di secondi durante il quale la videocamera smetterà di caricare immagini dopo aver inviato il primo gruppo. Impostando questo campo su 0 disattiverà la funzione.

Cliccate su "Apply" per confermare le impostazioni.

6.7.6 Periodic Sending - FTP

La Y-cam può caricare un'immagine su un server FTP ad intervalli di tempo specifici.

Periodic sending setup

FTP periodic sending: Enable Disable

Interval time: H M S mS
(MIN: 200 msec. MAX: 24 hour)

FTP server ID:

Remote path:

Snapshot from:

Image file name:

Suffix of file name: Date time SN None

Effective period: Always Schedule

e-Mail periodic sending: Enable Disable

[FTP Periodic Sending] Enable (attiva)/Disable (disattiva) il caricamento d'immagini ad intervalli periodici su un server FTP.

[Interval Time] Intervallo di tempo tra caricamenti.

[FTP Server ID] Selezionate il numero del server FTP dall'elenco.

[Remote path] Il percorso dove salvare il file d'immagini sul server FTP.

[Snapshot From] Selezionate lo stream (flusso d'immagini) da dove prendere l'istantanea.

[Image file name] Il nome da dare all'immagine.

[Suffix of file name] Crea il suffisso del nome del file dalla data e l'orario, da una sequenza di numeri (S/N) o nessun suffisso (none).

Periodo effettivo:

[Always] Per far sempre scattare l'allarme a seguito di rilevamento di movimenti.

[Schedule] L'allarme scatterà a seconda della schedule (programmazione) selezionata.

Cliccate su **"Apply"** per confermare le impostazioni.

6.7.7 Periodic Sending - Email

La Y-cam può essere configurata per inviare un'e-mail ad intervalli di tempo specifici.

Periodic sending setup

FTP periodic sending: Enable Disable

e-Mail periodic sending: Enable Disable

Interval time: H M S mS
(MIN: 200 msec. MAX: 24 hour)

e-Mail server ID:

File attachment: On Off

Snapshot from:

Image file name:

Suffix of file name: Date time Sequence number

Effective period: Always Schedule

[Email Periodic Sending] Enable (attiva)/Disable (disattiva) l'invio di e-mail ad intervalli periodici.

[Interval Time] Intervallo di tempo tra e-mail.

[e-Mail Server ID] Selezionate il numero del server e-mail dall'elenco.

[File attachment] Selezionate "on" se volete un'istantanea della visione catturata dalla videocamera allegata all'e-mail.

[Snapshot From] Selezionate lo stream (flusso d'immagini) da dove prendere l'istantanea.

[Image file name] Il nome da dare all'immagine.

[Suffix of file name] Crea il suffisso del nome del file dalla data e l'orario o da una sequenza di numeri (S/N).

Periodo effettivo:

[Always] Per far sempre scattare l'allarme a seguito di rilevamento di movimenti.

[Schedule] L'allarme scatterà a seconda della schedule (programmazione) selezionata.

Cliccate su "Apply" per confermare le impostazioni.

6.7.8 Buffer Management

Questa funzione è molto utile per controllare cosa è accaduto immediatamente prima e/o dopo l'avvio di un allarme. Le immagini sono salvate internamente nella videocamera a partire dal momento immediatamente precedente all'avvio dell'allarme.

Per esempio, impostando il tempo di buffer a 20 secondi, al momento della rilevazione del movimento, la sequenza registrata inizierà 20 secondi prima del rilevamento del movimento, e si arresterà 20 secondi dopo.

Image buffer management setup

Image buffer: Enable Disable

Buffer time: Seconds (1-20)

Buffer FPS: Images/sec (1-10)
(The number of buffer images: 1 - 80)

Snapshot from: ▼

Image file name:

Suffix of file name: Date time Sequence number

FTP automatic sending: Enable Disable

FTP server ID:

Remote path:

Estimate sending time: Seconds (1 - 9999)

Effective period: Always Schedule

[Image Buffer] Enable (attiva)/Disable (disattiva) il buffer.

[Buffer Time] La durata dell'allarme, espressa in secondi. Inserite quanti secondi volete includere.

[Buffer FPS] Fotogrammi al secondo durante il rilevamento dei movimenti; qualsiasi valore da 1 a 10 immagini.

[Snapshot From] Selezionate lo stream (flusso d'immagini) da dove prendere l'istantanea.

[Image file name] Il nome da dare all'immagine.

[Suffix of file name] Crea il suffisso del nome del file dalla data e l'orario o da una sequenza di numeri (S/N).

[FTP automatic Sending] Attivatelo se volete caricare le immagini presenti nella memoria di transito su un server FTP.

[FTP Server ID] Selezionate il numero del server FTP dall'elenco.

[Remote path] Il percorso dove salvare il file d'immagini sul server FTP.

[Estimate Sending time] Il periodo di tempo dopo il quale la videocamera dovrebbe caricare le immagini su un server FTP.

Periodo effettivo:

[Always] Per far sempre scattare l'allarme a seguito di rilevamento di movimenti.

[Schedule] L'allarme scatterà a seconda della schedule (programmazione) selezionata.

Cliccate su **"Apply"** per confermare le impostazioni.

Nota: La durata massima dell'utilizzo del buffer prima e dopo è 160. Ad esempio, se il tempo del buffer è 20 e i fotogrammi al secondo sono 4, la videocamera caricherà 160 immagini sul server FTP: 80 immagini prima del rilevamento dei movimenti ed 80 immagini dopo il rilevamento. Se il-buffering prima e dopo è troppo grande per la memoria interna della videocamera, alcune immagini singole potrebbero non essere presenti.

6.8 Alarm Server

Il menù dell'“Alarm Server” si trova a destra sulla schermata Settings. Quando cliccate sulla parola “Alarm Server”, apparirà un sottomenù con le opzioni d'impostazione del server dei segnali d'allarme.



6.8.1 FTP Server

La Y-cam può caricare un'immagine su un server FTP appena riceve un segnale d'allarme dalla finestra di rilevamento movimenti, oppure ad intervalli regolari. Il protocollo FTP è comunemente usato per effettuare scambi di file via rete ed esistono numerosi fornitori di servizi FTP che permettono di caricare immagini gratuitamente. Possono anche essere utilizzati per caricare immagini con dispositivi NAS (Network Attached Storage) o NVR (Network Video Recorder).

FTP Server setup

FTP server ID:

FTP server name:

FTP server port:

Anonymous: Yes No

User name:

Password:

Re-type password:

Passive mode: On Off

Keep alive: Seconds (0-99999 0:always keep alive)

La Y-cam può essere configurata con quattro diversi server FTP. Questi server possono essere collegati individualmente per caricare immagini a seguito di rilevamento di movimenti, oppure per caricamenti periodici. Queste funzioni sono disponibili dentro il menù Alarm.

[FTP Server ID] Selezionate l'identificativo del server FTP. Potete collegare fino a quattro server FTP.

[FTP server name] Inserite il nome dell'indirizzo IP del server FTP.

[FTP server port] Il numero della porta del server FTP (il numero predefinito è 21).

[Anonymous] Attivate o disattivate l'accesso anonimo.

[User name] Inserite il vostro nome utente FTP (Richiesto se la modalità "Anonimo" è impostata su "No")

[Password] Inserite la vostra password FTP (Richiesto se la modalità "Anonimo" è impostata su "No")

[Re-type password] Reinserite la vostra password. (Richiesto se la modalità "Anonimo" è impostata su "No")

[Passive mode] Per attivare o disattivare la modalità passiva. Necessaria su alcuni server FTP.

[Keep Alive] Durata della connessione della videocamera con il server FTP. La videocamera manterrà la connessione con il server per l'intera durata in secondi, dopo l'ultimo caricamento.

Cliccate su **Apply** per confermare le impostazioni.

6.8.2 Server E-mail

La Y-cam può essere configurata per inviare un'e-mail quando scatta l'allarme di rilevamento movimenti, oppure può inviare un'istantanea dopo particolari intervalli.

La Y-cam può essere configurata con quattro diversi server e-mail. Questi server possono essere collegati individualmente per inviare immagini a seguito di rilevamento di movimenti, oppure per invii periodici. Queste funzioni sono disponibili dentro il menù Alarm.

e-Mail Server setup

e-Mail server ID:

SMTP server name:

SMTP server port:

Secure SSL connection: Yes No

Authentication: Yes No

User name:

Password:

Re-type password:

Sender mail address:

Receiver mail address:

Subject:

Message:

[e-Mail server ID] Selezionate l'identificativo del server e-mail. Potete impostare fino a quattro server e-mail.

[SMTP server name] Inserite il nome o l'indirizzo IP del server SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) che volete usare per inviare le e-mail. Si prega di notare che alcune reti non permettono l'invio e la ricezione di messaggi elettronici. Consultate il vostro amministratore di sistema o il vostro fornitore di servizi Internet.

[SMTP server port] Il numero della porta del server e-mail (il numero predefinito è 25).

[Secure SSL Connection] Selezionate se il vostro server SMTP necessita di una connessione SSL o no.

[Autenticazione] Selezionate se è necessaria un'autenticazione dal server SMTP.

[User name] & [Password] Inserite il nome utente e la password dell'account di posta elettronica che desiderate usare. Questo campo è obbligatorio se il vostro server SMTP richiede un'autenticazione.

[Re-type password] Reinserite la password.

[Sender e-mail address] Inserite l'indirizzo di posta elettronica dell'account che state usando per inviare l'e-mail. Questo sarà l'indirizzo dal quale provengono le e-mail.

[Receiver e-mail address] Inserite gli indirizzi e-mail dei destinatari ai quali volete inviare i messaggi. Potete inserire fino a 3 indirizzi.

[Subject] L'oggetto dell'e-mail che sarà inviata. Inserite un oggetto pertinente che vi aiuterà ad identificare il tipo di allarme. i.e "Allarme Garage"

[Message] Inserite il testo che desiderate venga mostrato nel messaggio di posta elettronica, ad esempio "Vi informiamo che qualcosa ha fatto scattare l'allarme".

Note:

Le impostazioni e-mail possono essere ottenute dal vostro fornitore di servizi e-mail. Un account e-mail SMTP è necessario – sono molto comuni se usate i server e-mail POP3 o IMAP. Un vero e proprio server IMAP non funzionerà.

Alcuni fornitori di servizi Internet non vi permetteranno di usare nessun altro server SMTP se non il loro (la British Telecom BT ne è un esempio).

6.8.3 Y-cam & Common Email Server Settings

Alcune impostazioni del server per le e-mail per utilizzare Y-cam con i provider e-mail più conosciuti:

gmail.com

Nome del server SMTP: smtp.gmail.com
 Porta del server SMTP: 465
 Connessione SSL sicura: Sì
 Autenticazione: Sì
 Nome utente: YourUserName@gmail.com
 Password: xxxxxxx

gmx.com

Nome del server SMTP: smtp.gmx.com
 Porta del server SMTP: 587
 Connessione SSL sicura: No
 Autenticazione: Sì
 Nome utente: YourUserName@gmx.net
 Password: xxxxxxx

att.net

Nome del server SMTP: smtp.att.yahoo.com
 Porta del server SMTP: 25
 Connessione SSL sicura: No
 Autenticazione: Sì
 Nome utente: YourUserName@att.net
 Password: xxxxxxx

comcast.net

Nome del server SMTP: smtp.comcast.com
 Porta del server SMTP: 587
 Connessione SSL sicura: No
 Autenticazione: Sì
 Nome utente: YourUserName@comcast.net
 Password: xxxxxxx

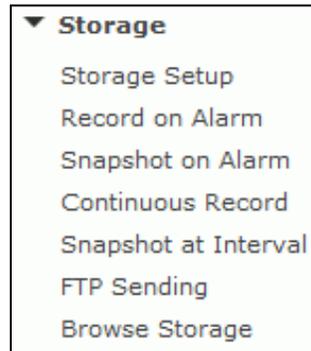


Nota: La ragione più comune per il mancato invio di Avvisi via e-mail è che l'indirizzo IP DNS Primario delle videocamere non è impostato. È possibile controllare quest'impostazione nella pagina delle Impostazioni di Sistema di Y-cam.

Se l'impostazione è vuota, è possibile impostarla sulla pagina di configurazione TCP/IP, impostando l'indirizzo gateway predefinito. Questo dovrebbe risolvere il problema.

6.9 Storage

Il menu di memorizzazione è situato sulla destra della schermata delle Impostazioni. Cliccando sulla parola "Memoria", sarà visualizzato un sottomenu opzioni.



6.9.1 Storage Setup

L'Y-cam può registrare un video direttamente su un qualsiasi drive NAS o nella propria scheda di memoria microSD interna.

La presente pagina illustrerà le modalità di impostazione della propria Y-cam per la registrazione a un drive NAS.

Storage setup

Storage select: NAS SD card

NAS remote path:
(Example: //192.168.168.50/ipcam_files)

Authorization: Yes No

User name:

Password:

Re-type password:

[Seleziona Memoria] Selezionare se si desidera effettuare la registrazione sul NAS o sulla scheda micro SD.

[Percorso remoto NAS] Indirizzo e percorso dove salvare i file nel Drive NAS (fino ad un massimo di 2 livelli di directory).

[Autorizzazione1] Selezionare se l'autenticazione è richiesta dal Drive NAS.

[Nome Utente] e [Password] Digitare il nome utente e la password del Drive NAS. Questo campo è richiesto se il proprio Drive NAS necessita di autenticazione.

Cliccate su **"Apply"** per confermare le impostazioni.

6.9.2 Record on Alarm

Registra le sequenze delle registrazioni d'allarme nel dispositivo di memorizzazione alla rilevazione del movimento.

Record on alarm setup

Alarm mode: Arm Disarm

Record on alarm: Enable Disable

Record time: Seconds (5-86400)

Record from:

Record file name:

Suffix of file name: Date time
 Sequence number
 Date time & record time length

Split time of record file: Seconds (10-600)

Effective period: Always Schedule

[Record Time] Il numero di secondi durante i quali la videocamera dovrebbe continuare a registrare dopo che i movimenti sono terminati. Se ci fosse del movimento durante questo intervallo di tempo, la videocamera continuerà a registrare fino a che non ci sarà nessun movimento, per tutta la durata di questo parametro. Può variare da 5 secondi a 24 ore.

[Record From] Selezionate lo stream (flusso) dal quale dovrebbe registrare (v. sezione 7.12 di questo manuale per ulteriori dettagli su come impostare i vari flussi di filmati).

[Record file name] Inserite un nome da dare al file del filmato.

[Suffix of file name] Crea il suffisso del nome del file d'immagini dalla data e l'orario, da una sequenza di numeri (S/N) oppure da data & orario con la durata della registrazione.

[Split Time of Record file] Specifica la durata massima di un file. Se la registrazione va oltre questo parametro, la videocamera dividerà il filmato in una serie di file.

Periodo effettivo:

[Always] Per far sempre scattare l'allarme a seguito di rilevamento di movimenti.

[Schedule] L'allarme scatterà a seconda della schedule (programmazione) selezionata.

Cliccate su **"Apply"** per confermare le impostazioni.

Nota: Se si sta utilizzando l'Y-cam con una microSD o un drive NAS e non è connessa alla rete, è necessario modificare la modalità Wireless in "Adhoc". Diversamente, la videocamera proverà continuamente a trovare una rete locale e potrebbe riavviarsi automaticamente da sè.

6.9.3 Snapshot on Alarm

Questa funzione permette di registrare un'istantanea in formato JPG sulla microscheda SD appena scatta la rilevazione di movimento.

Snapshot on alarm setup

Alarm mode: Arm Disarm

Snapshot on alarm: Enable Disable

Trigger time: seconds (1-20)

Trigger FPS: Images/sec (1-5)

Snapshot from:

Image file name:

Suffix of file name: Date time Sequence number

Effective period: Always Schedule

[Alarm Mode] Arm (attiva)/Disarm (disattiva) l'allarme di rilevamento movimenti

[Snapshot on Alarm] Attiva/disattiva il salvataggio delle istantanee sulla microscheda SD al momento del rilevamento di movimento.

[Tempo di attivazione] Il numero di secondi durante i quali la videocamera continua il salvataggio di immagini quando il movimento si arresta.

[Fotogrammi al secondo per attivazione] Il numero di fotogrammi al secondo che la videocamera continua a salvare una volta avviato l'allarme.

[Snapshot From] Selezionate lo stream (flusso d'immagini) da dove prendere l'istantanea.

[Image file name] Inserite un nome da dare all'immagine.

[Suffix of file name] Crea il suffisso del nome del file dalla data e l'orario oppure da una sequenza di numeri.

Periodo effettivo:

[Always] Per far sempre scattare l'allarme a seguito di rilevamento di movimenti.

[Schedule] L'allarme scatterà a seconda della schedule (programmazione) selezionata.

Cliccate su **"Apply"** per confermare le impostazioni.

6.9.4 Continuous Record

Questa funzione consente di registrare continuamente le riprese sulla microscheda SD.

Continuous record setup

Continuous record: Enable Disable

Record from:

Record file name:

Suffix of file name: Date time
 Sequence number
 Date time & record time length

Split time of record file: Seconds (10-600)

Record period time: Always Schedule

[Continuous Record] Attiva/disattiva il salvataggio dei filmati sulla microscheda SD ad intervalli periodici.

[Record From] Select the stream from which it should record the video.

[nome file registrazione] Un nome per il file video.

[Suffix of file name] Crea il suffisso del nome del file del filmato dalla data e l'orario, da una sequenza di numeri o dalla data & orario con la durata della registrazione.

[Split Time of Record file] Specifica la durata massima di un file. Quando il tempo di registrazione va oltre questo parametro, la videocamera divide il filmato in una serie di file.

Periodo effettivo:

[Always] Per far sempre scattare l'allarme a seguito di rilevamento di movimenti.

[Schedule] L'allarme scatterà a seconda della schedule (programmazione) selezionata.

Cliccate su **"Apply"** per confermare le impostazioni.

6.9.5 Snapshot at Interval

Questa funzione consente di registrare un'istantanea in formato JPG sulla microscheda SD ad intervalli definiti.

Snapshot at interval setup

Snapshot at interval: Enable Disable

Interval time: H M S mS
(MIN: 200 msec. MAX: 24 hour)

Snapshot from:

Image file name:

Suffix of file name: Date time Sequence number

Effective period: Always Schedule

[Snapshot at interval] Attiva/disattiva il salvataggio delle istantanee sulla microscheda SD ad intervalli periodici.

[Interval Time] L'intervallo di tempo tra istantanee.

[Snapshot From] Selezionate lo stream (flusso) dal quale dovrebbe prendere l'istantanea.

[Image file name] Inserite un nome da dare all'immagine.

[Suffix of file name] Crea il suffisso del nome del file dalla data e l'orario o da una sequenza di numeri.

Periodo effettivo:

[Always] Per far sempre scattare l'allarme a seguito di rilevamento di movimenti.

[Schedule] L'allarme scatterà a seconda della schedule (programmazione) selezionata.

Cliccate su **"Apply"** per confermare le impostazioni.

6.9.6 FTP Sending

Configura la videocamera in modo che carichi automaticamente i contenuti della microscheda SD su un server FTP.

Questa funzione è utile se volete creare un backup remoto, oppure se volete trasferire i file ad un dispositivo collegato alla rete, come ad esempio NAS o NVR.

Storage File FTP Sending

FTP Sending: Enable Disable

FTP server ID: 1

Remote path:

Sending period: Always Schedule 1

File period: All files Schedule 1

FTP upload bandwidth: 64 Kb/sec (1-999999)

[SD File FTP Sending] Attiva/disattiva il caricamento dei contenuti della microscheda SD su un server FTP.

[FTP Server ID] Selezionate il numero del server FTP dall'elenco.

[Remote path] Il percorso dove salvare il file d'immagini una volta che sono state caricate sul server FTP.

[Sending Period] Selezionate dove dovrebbero essere caricati i file sul server FTP.

[Always] Per caricare sempre i contenuti della microscheda SD sul server FTP.

[Schedule] Per caricare i file seguendo una certa programmazione (v. sezione 7.32 di questo manuale per ulteriori dettagli).

Periodo di File:

[Tutti i file] Caricamento a FTP per l'invio di tutti i file.

[Pianificato] Caricamento dei soli file registrati entro l'arco di tempo specificato dalla pianificazione.

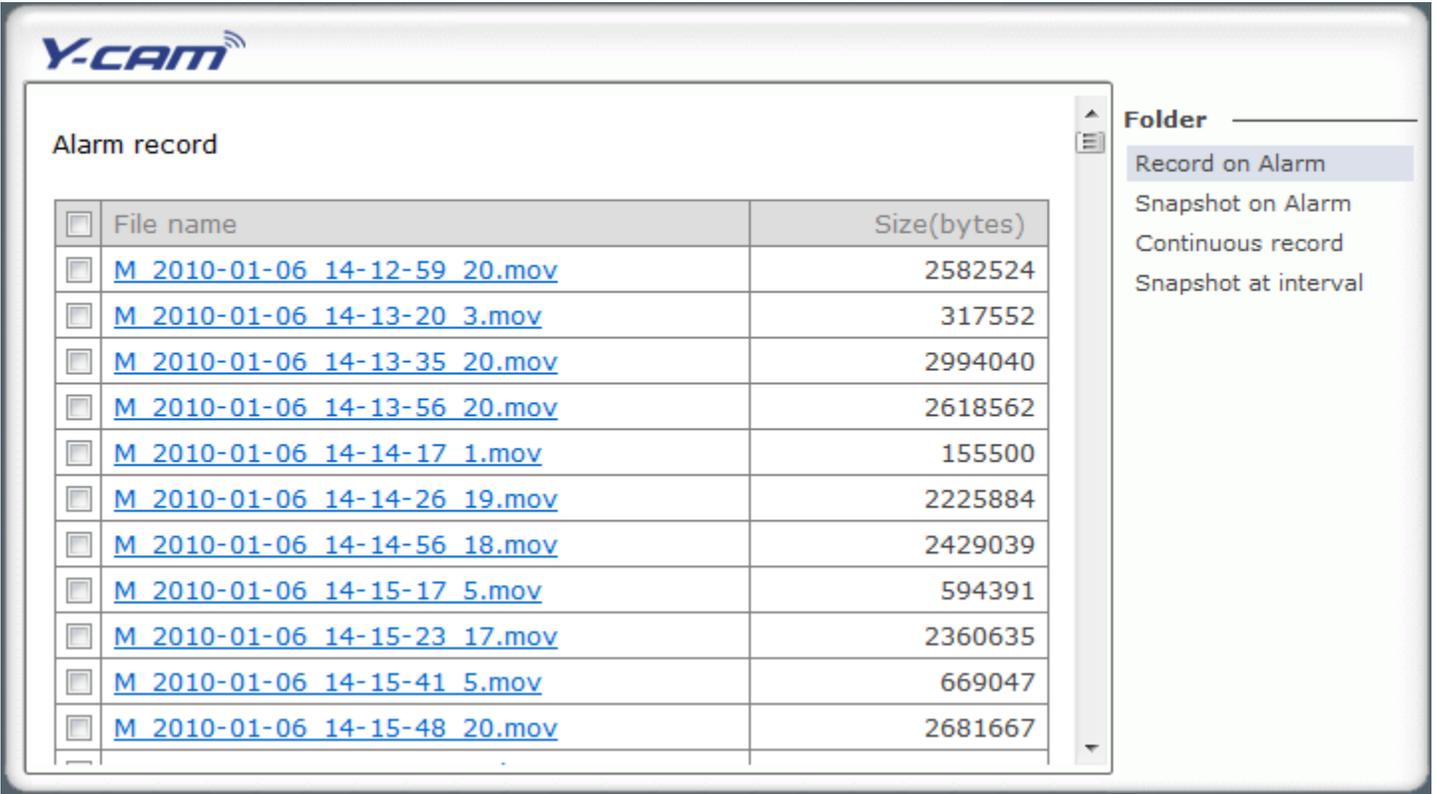
[FTP Upload Bandwidth] La banda disponibile da usare per caricare i contenuti della microscheda SD sul server FTP.

Cliccate su "Apply" per confermare le impostazioni.

Nota: A seconda delle condizioni della rete e del server FTP, potrebbero verificarsi delle occasioni durante le quali i file non verranno trasferiti. In questa eventualità, la videocamera è in grado di creare dati di backup sulla microscheda SD ed inviarli più tardi.

6.9.7 Browse Storage

Se cliccate su Browse SD Card vi apparirà la seguente schermata, dove potrete vedere e scaricare i contenuti della microscheda SD.



The screenshot shows the Y-CAM web interface. At the top left is the Y-CAM logo. Below it is the 'Alarm record' section, which contains a table with two columns: 'File name' and 'Size(bytes)'. Each row in the table has a checkbox on the left and a blue hyperlink for the file name. To the right of the table is a 'Folder' sidebar with a scrollable list of folder names. The 'Record on Alarm' folder is currently selected and highlighted in blue.

| <input type="checkbox"/> | File name | Size(bytes) |
|--------------------------|--|-------------|
| <input type="checkbox"/> | M_2010-01-06_14-12-59_20.mov | 2582524 |
| <input type="checkbox"/> | M_2010-01-06_14-13-20_3.mov | 317552 |
| <input type="checkbox"/> | M_2010-01-06_14-13-35_20.mov | 2994040 |
| <input type="checkbox"/> | M_2010-01-06_14-13-56_20.mov | 2618562 |
| <input type="checkbox"/> | M_2010-01-06_14-14-17_1.mov | 155500 |
| <input type="checkbox"/> | M_2010-01-06_14-14-26_19.mov | 2225884 |
| <input type="checkbox"/> | M_2010-01-06_14-14-56_18.mov | 2429039 |
| <input type="checkbox"/> | M_2010-01-06_14-15-17_5.mov | 594391 |
| <input type="checkbox"/> | M_2010-01-06_14-15-23_17.mov | 2360635 |
| <input type="checkbox"/> | M_2010-01-06_14-15-41_5.mov | 669047 |
| <input type="checkbox"/> | M_2010-01-06_14-15-48_20.mov | 2681667 |

Folder

- Record on Alarm
- Snapshot on Alarm
- Continuous record
- Snapshot at interval

[Record on Alarm] Vi consente di vedere e cancellare tutti i filmati che sono stati registrati sulla microscheda SD al rilevamento di movimenti.

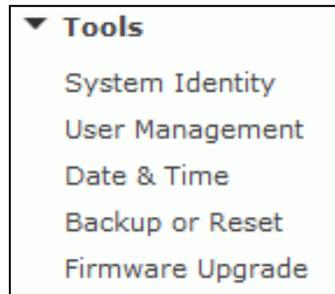
[Snapshot on Alarm] Vi consente di vedere e cancellare le istantanee che sono state registrate sulla microscheda SD al rilevamento di movimenti.

[Continuous Record] Vi consente di vedere e cancellare tutti i filmati che sono stati registrati sulla microscheda SD a seconda della programmazione di registrazione continua.

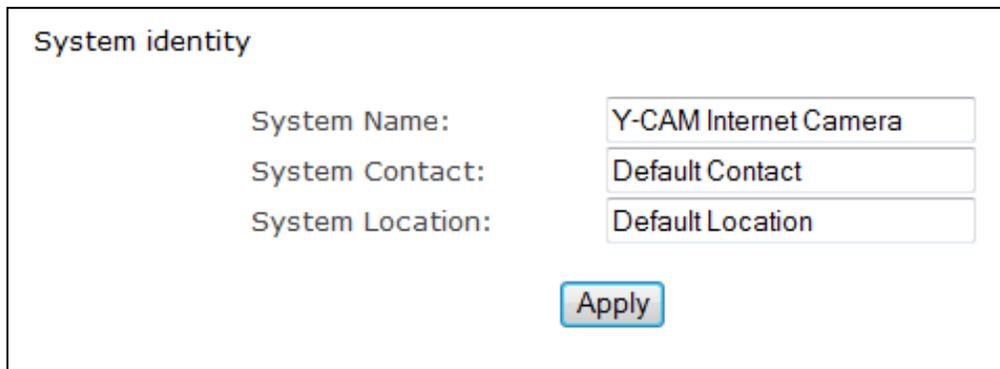
[Snapshot at Interval] Vi consente di vedere e cancellare tutte le istantanee che sono state registrate sulla microscheda SD su base periodica.

6.10 Menù Tools

Il menù Tools si trova a destra sulla schermata Settings. Quando cliccate sulla parola “Tools” (strumenti), apparirà un sottomenù di opzioni d’impostazione.



6.10.1 System Identity

A screenshot of the "System identity" configuration page. The page has a title "System identity" at the top left. Below it, there are three labels with corresponding text input fields: "System Name:" with the value "Y-CAM Internet Camera", "System Contact:" with the value "Default Contact", and "System Location:" with the value "Default Location". At the bottom right of the form area, there is a blue "Apply" button.

[System Name] Inserite un nome per poter facilmente identificare la Y-cam.

[System Contact] Inserite il nome di contatto dell’amministratore della Y-cam. Questo è utile in contesti di grandi aziende/organizzazioni.

[System Location] Inserite il luogo dov’è installata la Y-cam. Questo è utile quando si usa un programma di visione attraverso molteplici videocamere.

Suggerimento: le informazioni che inserite possono essere visualizzate sulla videocamera. Ciò può aiutarvi a distinguere le varie videocamere in un sistema di rete.

6.10.2 User Management

Vi permette di aggiungere o togliere utenti a cui è permesso vedere le immagini della vostra videocamera. Questa funzione è utile se volete permettere la visione ad altri, senza che abbiano i diritti d'amministratore completi.

Camera user list

| No. | User name | Group |
|-----|-----------------------|----------------|
| 1 | admin | Administrators |

Add

Allow anonymous access

Apply

[Add] Possono essere creati fino a 64 utenti (incluso l'amministratore).

Add user

User name:

Password:

Re-type password:

Add Back

Per aggiungere utenti: Cliccate su Add dalla pagina che elenca gli utenti della videocamera, quindi inserite un nome utente e una password (quest'ultima due volte) e poi cliccate su Add.

Per modificare la password di un utente: Cliccate sul nome dell'utente, quindi inserite la nuova password per tale utente (due volte) e cliccate su Save.

Per cancellare un utente: Cliccate sul nome dell'utente, quindi cliccate su **Delete**.

Nota: L'accesso simultaneo alla videocamera è consentito ad un massimo di 16 utenti. Se il numero di utenti collegati simultaneamente aumenta, la prestazione generale diminuisce. Questo ha a che fare con la banda di rete, non dipende dalla videocamera.

Si prega di spuntare **"Allow anonymous access"** se desiderate condividere i filmati con altri utenti, senza che debbano inserire un nome utente ed una password. In questo modo l'utente avrà libero accesso alla visione della pagina "Live View" (visione in tempo reale), mentre l'accesso alla pagina Settings (impostazioni) rimarrà proibito.

6.10.3 Date & Time

Vi permette d'impostare la data e l'orario – funzione usata per la registrazione dell'orario e per l'archiviazione di file sulla microscheda SD.

System time setting

Current device time: Time zone: GMT

Proposed device time:

Select to change the time zone for the device location:

Daylight saving time

Date and time format: yy/mm/dd hh:mm:ss
 mm/dd/yy hh:mm:ss
 dd/mm/yy hh:mm:ss

Auto time setting (SNTP) Enable Disable

Time server
e.g. time.nist.gov; ns.arc.nasa.gov

[Current device time] Orario interno della Y-cam

[Proposed device time] Orario del sistema del PC. Se cliccate su “Apply”, l'orario interno della Y-cam verrà cambiato in questo orario.

[Select to change the time zone for the device location] Scegliete il vostro fuso orario.

[Date and Time format] Selezionate il formato per la data e l'orario.

[Auto time setting (SNTP)] Attiva o disattiva l'impostazione di auto-orario per aggiornarsi con il server di cui sotto.

[Time server] Inserite il nome del server SNTP. Sono inclusi alcuni suggerimenti.

Nota:

1. Se il server SNTP non viene trovato, l'orario della Y-cam si sincronizzerà con l'orario del computer.
2. L'Y-cam mantiene traccia dell'ora anche quando è spenta.

Cliccate su **Apply** per confermare le impostazioni.

6.10.4 Backup and Reset

Vi consente di ripristinare la videocamera ai valori di fabbricazione predefiniti, vi consente di fare il backup della configurazione nel caso di ripristino accidentale e vi consente di ripristinare le impostazioni da un backup.

Backup or reset settings

Click Reset to erase the camera's configuration and restore the factory defaults.

Click Backup to save the camera's configuration to a file.

Restore the camera's configuration from a previously backed-up file.

[Reset] Cliccate su Reset (ripristina) per inizializzare la Y-cam alle impostazioni di fabbrica predefinite. Tutti gli utenti e le impostazioni verranno cancellati e dovrete quindi riconfigurare la videocamera.

[Backup] Cliccate su Backup per effettuare il backup della configurazione attuale della Y-cam per riferimenti futuri. Una volta che avrete impostato la vostra videocamera come desiderate, vi consigliamo di effettuare questo backup.

To restore a backup file:

[Browse...] Cliccate su Browse... per trovare la configurazione del backup che volete caricare sulla videocamera, quindi cliccate su **Restore**.

Nota: Non spegnere il dispositivo durante la funzione di Ripristino in quanto ciò potrebbe corrompere il firmware della videocamera.

6.10.5 Firmware Upgrade

Di tanto in tanto viene pubblicato un nuovo firmware per il vostro modello di Y-cam.

Per ottenere gli aggiornamenti, consultate il sito della Y-cam alla pagina <http://www.y-cam.com>

Vi consigliamo d'aggiornare il firmware della vostra videocamera ogni qualvolta una nuova versione viene rilasciata, in modo da poter sfruttare al meglio le nuove funzionalità e correzioni. Tuttavia questo è un processo delicato e, se non effettuato correttamente, può causare danni alla vostra videocamera.

Se il vostro firmware è di parecchie versioni più vecchio, potete tranquillamente passare alla versione più aggiornata: senza dover installare ogni singola versione.

Quando avrete scaricato la versione più recente del firmware, conservatelo in un luogo facilmente accessibile. Il firmware è disponibile come file ZIP, cioè un file compresso. Dovrete spostare o copiare il file dalla cartella compressa (alcune versioni di Windows vi consentiranno di farlo, ma se così non fosse, dovete scaricare un programma in grado di farlo, come ad esempio WinZIP o WinRAR per aprire il file e salvarlo in una cartella standard). Questa operazione è molto importante perché il firmware non verrà aggiornato correttamente se lasciato nel formato compresso.

Si raccomanda di riavviare il computer prima d'effettuare questa operazione e di chiudere TUTTI i programmi che potrebbero interferire con il processo. Se il processo viene interrotto la videocamera non sarà utilizzabile.



Nota : vi consigliamo di fare il backup delle vostre impostazioni prima d'effettuare l'aggiornamento. Sarà anche utile prendere nota delle vostre impostazioni prima dell'aggiornamento. Il backup/la configurazione di ripristino potrebbe non funzionare tra aggiornamenti di firmware, perciò annotate le informazioni prima d'iniziare.

Firmware upgrade

Warning:

Upgrading the camera to a new firmware will erase your current configuration.

Current firmware version is: 4.21 (build 20101210)

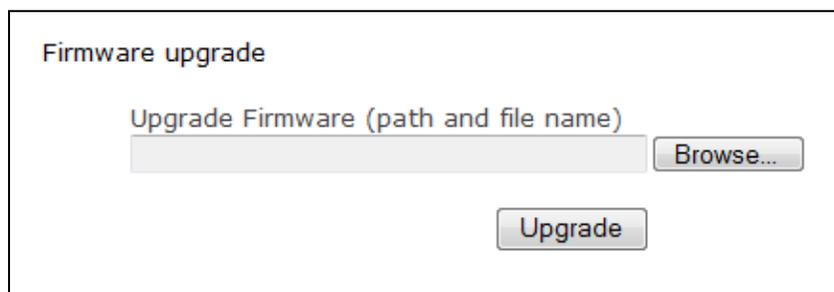
Click continue to proceed.

Continue

Back

Cliccate su Continue se volete installare un nuovo firmware.

Selezionate Browse... e trovate il file che avete estratto dal file ZIP.



Firmware upgrade

Upgrade Firmware (path and file name)

Browse...

Upgrade

Quando avete trovato il file e l'avete selezionato, cliccate su Upgrade (aggiorna).

Quando avrete cliccato su upgrade, il processo inizierà e durerà da 5 a 10 minuti. Non effettuate nessun'altra operazione mentre il vostro computer effettua questo aggiornamento.

Dopo che è stato completato l'aggiornamento, vi verrà chiesto di riavviare la videocamera, dopodiché l'ultima versione del firmware sarà disponibile.

Se dopo 15-20 minuti l'aggiornamento non è avvenuto, fate ripartire la videocamera premendo il tasto posto sul lato.

Se la videocamera non risponde, contattare direttamente il rivenditore o l'azienda Y-cam. Il vostro fornitore e l'azienda Y-cam Solutions Ltd. si riservano il diritto di addebitarvi il costo di qualsiasi riparazione attribuibile ad un incorretto aggiornamento effettuato dall'utente.

7.0 ADVANCED SETTINGS

7.1 Impostazione manuale dei TCP/IP per una videocamera

Nella maggior parte dei casi, questo non è necessario farlo poiché il router assegna le giuste impostazioni alla videocamera. È comunque utile se volete configurare le impostazioni TCP/IP della videocamera prima di collegarla, se il DHCP non è attivo nella rete, oppure se avete problemi di sottorete.

Assegnamento di un indirizzo IP alla videocamera con l'utilità di configurazione della Y-cam

1. Avviate il programma d'impostazione della videocamera per rilevare eventuali videocamere nella rete locale.
2. Cliccate sul tasto "Setup" (impostazione); apparirà quindi la seguente interfaccia.



3. Inserite un nome speciale per la videocamera, il luogo (facoltativo) e lasciate il numero 80 come numero predefinito della porta. "Obtain an IP address automatically" (ottieni un indirizzo IP automaticamente) e "Obtain DNS server address automatically" (ottieni un indirizzo di server DNS automaticamente) sono predefiniti. Se siete sicuri di essere in grado d'inserire le vostre impostazioni, potete farlo selezionando "Use the following IP address" (usa il seguente indirizzo IP) e seguite le istruzioni della pagina seguente. Se invece volete lasciare le impostazioni predefinite, andate direttamente alla sezione 6.0.
4. Per ottenere gli indirizzi IP specifici della vostra rete, cliccate su "Avvio", quindi su "Esegui", inserite "cmd" nella finestra successiva e cliccate su "Ok". Apparirà il campo d'inserimento dati del sistema MS-DOS. Scrivete "ipconfig/all" e premete il tasto Enter/Invio. Apparirà una schermata simile a quella sottostante.

```

C:\WINDOWS\system32\cmd.exe
C:\>ipconfig/all

Windows IP Configuration

Host Name . . . . . : OFFICE
Primary Dns Suffix . . . . . :
Node Type . . . . . : Unknown
IP Routing Enabled . . . . . : No
WINS Proxy Enabled . . . . . : No

Ethernet adapter Local Area Connection:

   Connection-specific DNS Suffix  :
   Description . . . . . : Intel(R) 82562U 10/100 Network Conn
   Physical Address. . . . . : 00-19-01-63-3D-58
   Dhcp Enabled. . . . . : Yes
   Autoconfiguration Enabled . . . . : Yes
   IP Address. . . . . : 192.198.1.52
   Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
   Default Gateway . . . . . : 192.198.1.1
   DHCP Server . . . . . : 192.198.1.1
   DNS Servers . . . . . : 194.106.56.6
                               194.106.33.42
   Lease Obtained. . . . . : 31 May 2007 19:01:18
   Lease Expires . . . . . : 31 May 2007 19:01:18
  
```

5. Prendete nota dei seguenti dati:
 - a. Indirizzo IP
 - b. Maschera di Sottorete
 - c. Gateway Predefinito
 - d. Server DNS (sia i primi numeri che sono quelli relativi al server DNS primario, sia i secondi che sono relativi al server DNS secondario).

6. Inserire i dati del punto 5 nei relativi campi di impostazione.

Nota: L'indirizzo IP predefinito della videocamera è 192.168.1.150. Questo numero può essere cambiato in qualsiasi altro indirizzo IP della vostra gamma IP. Per esempio, se l'indirizzo IP del vostro PC è 192.198.1.52, allora l'indirizzo IP della vostra videocamera dovrebbe essere unico e sulla stessa sottorete, i.e. 192.198.1.X dove X è qualsiasi numero tra 1 e 255, tranne 52. Assicuratevi che l'indirizzo IP scelto non sia lo stesso di altri dispositivi della vostra rete poichè questo potrebbe causare dei conflitti ed impedire al dispositivo di funzionare correttamente.

7. Una volta che i dati sono stati inseriti, cliccate su "Applica" , quindi su "Esci" .

7.2 Impostazione del server proxy

Un server proxy potrebbe impedirvi di connettervi alla Y-cam in alcuni ambienti aziendali.

Il modo più facile per verificare se il vostro computer utilizza un server proxy è attraverso le impostazioni di collegamento ad Internet Explorer.

Nota: un server proxy è generalmente utilizzato per il mantenimento della sicurezza su rete quando si è connessi ad Internet. Il server proxy potrebbe causare assenza di qualità dell'immagine e ritardi nell'aggiornamento degli intervalli. Consultate il vostro fornitore di servizi Internet o l'amministratore di rete per ulteriori dettagli.

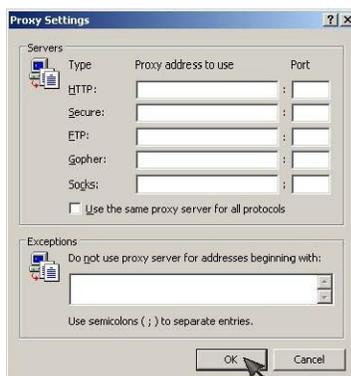
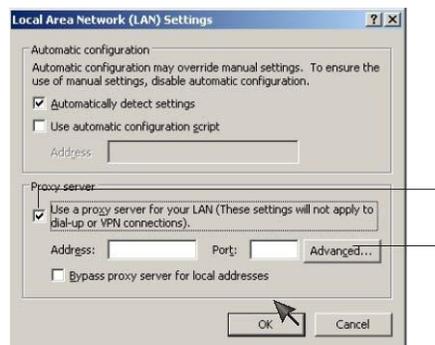
Avviate **Internet Explorer**.

Selezionate **[Strumenti]** → **[Opzioni Internet...]** → la scheda **[Connessioni]** e cliccate su **[Impostazioni LAN]**.

Assicuratevi che la casellina **Usa un server proxy** non sia spuntata.

Con la casellina non spuntata, cliccate su **[Cancella]**. Le impostazioni del server proxy non dovrebbero causare alcun problema.

Se la casellina è spuntata, cliccate su **[Avanzate...]**



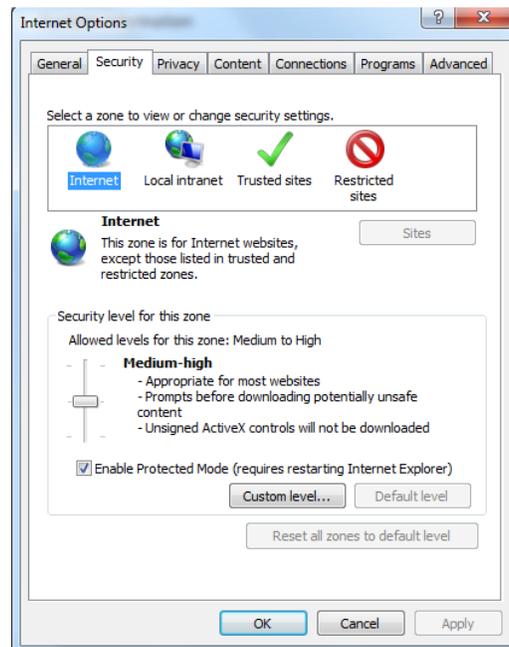
Sotto **Eccezioni**, inserite l'indirizzo IP della vostra Y-cam nel campo. **Non usare il server proxy per indirizzi che iniziano con.**

Cliccate su **[OK]** su tutte le finestre aperte per confermare tutte le impostazioni.

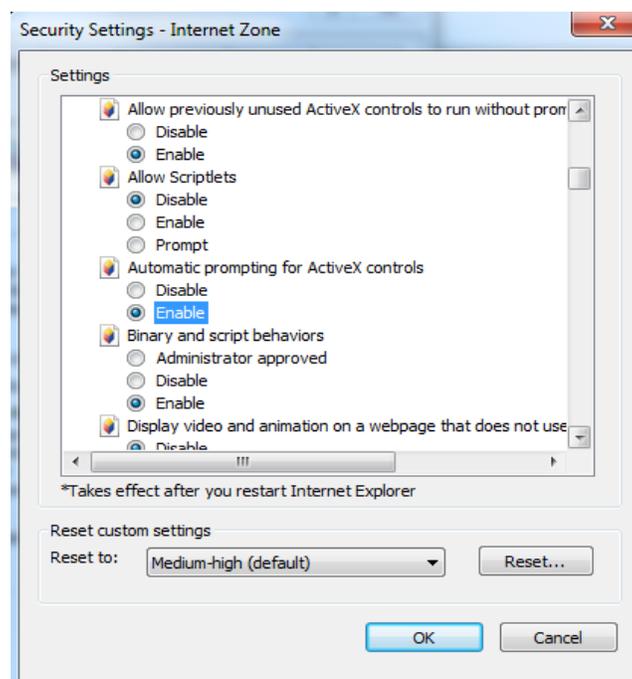
7.3 Attivazione di Active X su Internet Explorer

Per poter vedere le immagini della videocamera su Internet Explorer, il vostro browser deve avere attivato Active X. Per attivarlo, eseguite le seguenti operazioni:

- 1) Aprite una nuova finestra di Internet Explorer.
- 2) Dalla barra del menù, selezionate **Strumenti**, quindi selezionate **Opzioni Internet ...**
- 3) Dalla finestra di Opzioni Internet, selezionate la scheda **Sicurezza**.



- 4) Cliccate sul tasto **Livello Personalizzato...**
- 5) Scorrete fino alla sezione **Controlli e plug-in ActiveX**. Selezionate i tasti d'opzione in modo che coincidano con l'impostazione illustrata nella finestra sottostante, quindi cliccate su **OK** per uscire dalla finestra.



7.4 Ripristino dopo un aggiornamento del Firmware fallito

Se avete provato ad installare di nuovo firmware sulla vostra videocamera e la procedura non è andata a buon fine, la vostra videocamera potrebbe non rispondere. Se l'aggiornamento non è andato a buon fine e il caricatore BIOS (input/output di base) della vostra videocamera funziona male, l'indicatore luminoso della vostra videocamera, se acceso, lampeggerà di verde.

In questo caso, vi consigliamo di contattare il rivenditore della vostra videocamera o l'azienda Y-cam per assistenza.

Esiste una procedura che potete provare da soli, tuttavia è abbastanza avanzata perciò dovrebbe solamente essere effettuata da una persona che possiede ottime conoscenze di TCP/IP e dei comandi DOS.

Per questa procedura, avrete bisogno di un **cavo di circuito separatore di frequenza**. Tale cavo non è il normale cavo fornito assieme alla vostra Y-cam. Questo cavo inverte la trasmissione e consente al vostro computer di comunicare direttamente con la Y-cam.

Procedura:

1. Scaricate il nuovo firmware corretto dal sito <http://www.y-cam.com> e salvatelo sul vostro disco fisso.
2. Estraete il firmware su una directory del vostro PC. Copiate il file .MFW su una destinazione facilmente accessibile, come ad esempio su C:\firmware.
3. Annotate il nome completo del file .MFW.
4. Connettete la videocamera attraverso il cavo di circuito separatore di frequenza direttamente al vostro computer.
5. Aprite le Impostazioni di Rete, quindi prendete nota delle impostazioni TCP/IP attuali.
6. Cambiatele inserendo queste:

Indirizzo IP: 192.168.168.100
Maschera di sottorete: 255.255.255.0
Gateway predefinito: 192.168.168.1
7. Cliccate su OK per salvare queste impostazioni.
8. Aprite un prompt di comando del sistema MS-DOS oppure scegliete "Esegui" dal menù d'avvio ed inserite "cmd.exe".
9. Cambiate il percorso del prompt nella destinazione del firmware della videocamera (come alla voce 2), cioè C:\firmware – quindi lasciate questa finestra aperta.
10. Spegnete la videocamera, attendete 5 secondi, premete il pulsante reset situato sul fianco della videocamera e, continuando a tenerlo premuto, accendete la videocamera.
11. Rilasciate il pulsante reset. L'indicatore luminoso verde dovrebbe iniziare a lampeggiare indicando così che la videocamera è in modalità Firmware Dump (scaricamento dei dati).
12. Ritornate alla finestra del prompt sul vostro PC.

13. Inserite questo comando: "tftp -i 192.168.168.1 put YOUR_FIRMWARE_NAME.mfw"
14. Dovrete sostituire YOUR_FIRMWARE_NAME.mfw con il nome del firmware scaricato (voce 3)
15. Dopo aver inserito il comando, premete **Enter/Invio**.
16. L'indicatore luminoso verde smetterà di lampeggiare. Questo significa che il firmware si sta caricando.
17. **Si prega di attendere fino a che l'indicatore luminoso inizierà a lampeggiare di nuovo** – questo indicherà che il firmware è stato installato.
18. Spegnete la videocamera.
19. Togliete il cavo di circuito separatore di frequenza.
20. Ripristinate le vostre impostazioni TCP/IP allo stato precedente (come alla voce 5)

La vostra videocamera dovrebbe ora essere ripristinata alle impostazioni di fabbrica predefinite e funzionare nuovamente – potete quindi ritornare all'inizio del manuale ed impostare la videocamera normalmente.

7.5 Connessione della Y-cam direttamente al computer

Potete anche connettere la Y-cam direttamente ad un computer. **Si prega di notare che in questa modalità sarete in grado di vedere attraverso la Y-cam solamente dal computer che starete usando in quel momento.**

Connettete un'estremità del cavo di rete alla presa di connessione di rete che si trova sulla Y-cam e inserite l'altra in una delle porte disponibili sul vostro computer.

Connettete l'adattatore (incluso) alla porta di alimentazione che si trova sulla Y-cam e inserite l'altra estremità in una presa di corrente elettrica. Per il momento non accendete la videocamera.

Dovrete quindi assegnare al vostro computer un indirizzo IP in modo che possa facilmente comunicare con la videocamera.

Su un Personal Computer :

1. Aprite il Pannello di Controllo e fate doppio clic su "Connessioni di Rete", quindi un clic destro sulla vostra connessione di "Rete Locale"; cliccate su Proprietà. Assicuratevi di aver selezionato l'icona di rete che corrisponde a dove avete inserito la Y-cam – in modo che **non sia** una rete Wireless, WiFi o Bluetooth.
2. Selezionate "Protocollo Internet (TCP/IP)", quindi cliccate su Proprietà.
3. Prendete nota delle vostre impostazioni TCP/IP attuali e poi cliccate su "Usa le seguenti impostazioni IP".
4. Nel campo "Indirizzo IP" inserite il numero **192.168.1.20**
5. Nella "Maschera di Sottorete" inserite **255.255.255.0**
6. In the "Gateway Predefinito" (sistema ponte) inserite **192.168.1.150** (La videocamera si autoassegnerà automaticamente questo indirizzo IP quando non è presente nessun server DHCP/Dynamic Host Configuration Protocol).
7. Lasciate le impostazioni del server DNS in bianco.
8. Cliccate su "OK", quindi su "Chiudi" per attivare le impostazioni.
9. Accendete la Y-cam.
10. L'indicatore dello Stato di Connettività situato sulla parte anteriore della videocamera si illuminerà.

Potrete ora procedere alla sezione per l'Installazione del software.

Su un Mac :

1. Aprite le "Preferenze di Sistema" dal dock, quindi selezionate "Network" per modificare le vostre impostazioni di rete. Poiché la Y-cam è connessa al vostro Mac attraverso un cavo, bisogna scegliere l'opzione "Ethernet integrato". Selezionate "Ethernet integrato" e cliccate sul tasto "Configura". Prendete nota delle vostre impostazioni TCP/IP attuali.
2. Selezionate "Manualmente" dal menù a tendina in alto "Configura IPv4", quindi inserite queste impostazioni:
Indirizzo IP: **192.168.1.20**
Maschera di Sottorete : **255.255.255.0**
Router/Gateway predefinito : **192.168.1.150**
Server DNS: lasciate in bianco, non è importante al momento.
Domini di ricerca: facoltativo, lasciate in bianco, non è importante.
3. Quindi cliccate su "Applica".
4. Accendete la Y-cam.
5. L'indicatore dello Stato di Connettività situato sulla parte anteriore della videocamera si illuminerà.

Potrete ora procedere alla sezione per l'Installazione del software.

7.6 Software di terzi

Qualsiasi software compatibile con le videocamere generiche MJPEG dovrebbe funzionare nelle videocamere Y-cam.

Al fine d'utilizzare le Y-cam con il software che supporta l'aggiunta di una videocamera generica MJPEG, si prega di usare il percorso della vostra videocamera inserendo `"/stream.jpg"` alla fine. Questo indicherà al software di estrarre lo stream delle riprese Motion JPEG dal percorso specificato. Tutti i modelli Y-cam attuali supportano questo metodo.

7.7 Metodi alternativi per accedere allo stream dei filmati

Potete altresì accedere ai filmati e alle immagini dalla videocamera di rete nei seguenti modi:

- Motion JPEG server push - `http:// <ip>:<port>/stream.jpg`
- Fermi immagine JPEG su un browser - `http:// <ip>:<port>/snapshot.jpg`
- MJPEG via RTSP - `rtsp://<ip>:<port>/live_mjpeg.sdp`
- MPEG4 via RTSP - `rtsp:// <ip>:<port>/live_mpeg4.sdp`

| | |
|----------------------|---|
| RTSP MPEG4 stream: | <code>rtsp:// <ip>:<port>/live_mpeg4.sdp</code> |
| RTSP MJPEG stream: | <code>rtsp:// <ip>:<port>/live_mjpeg.sdp</code> |
| HTTP MPEG4 stream: | <code>http:// <ip>:<port>/stream.av</code> |
| HTTP MJPEG stream: | <code>http:// <ip>:<port>/stream.jpg</code> |
| HTTP snapshot image: | <code>http:// <ip>:<port>/snapshot.jpg</code> |

Per ulteriori dettagli, cliccate sui link della pagina "Stream Setup" che si chiamano "Primary Stream" (stream/flusso primario), "Secondary Stream" (stream secondario) e "Mobile Stream" (stream telefono cellulare).

7.8 Visione delle immagini della Y-cam su telefono cellulare

L'Y-cam è destinata a fornire videocamere IP semplici da utilizzare. Perciò sono state apportate alcune modifiche alle modalità di visualizzazione delle videocamere da un telefono cellulare da parte degli utenti.

- 1) Visualizzazione della propria videocamera mediante l'estensione /cellulare specialmente progettata
- 2) Visualizzazione in tempo reale delle proprie videocamere sul proprio iPhone mediante l'estensione /iPhone.
- 3) Utilizzo delle applicazioni per cellulari gratuite disponibili per gli smartphone più popolari

Per alcuni cellulari, è possibile accedere semplicemente all'indirizzo internet standard della propria videocamera.

7.8.1 Utilizzo dell'estensione /cellulare

Il modo più semplice per accedere alla propria videocamera da qualsiasi telefono cellulare è quello di visitare l'indirizzo <http://<CameraIPAddress>:<Port>/mobile> nel browser mobile internet del proprio cellulare.

Potrebbe essere richiesto il nome utente e la password della videocamera a seconda delle impostazioni della stessa. Una volta effettuato l'accesso, verrà visualizzata la seguente schermata:

[Immagine in tempo reale] - fornisce un'istantanea aggiornata automaticamente, che può essere visualizzata su qualsiasi dispositivo portatile.

[3GPP in streaming] - ciò aprirà lo streaming mobile dell'Y-cam, e tenterà la riproduzione dello stesso nel lettore multimediale della propria videocamera.

[Impostazioni] - consente di impostare sia il 3GPP in streaming sia la visualizzazione dell'Immagine in tempo reale. Notare che è necessario disporre della password dell'amministratore per apportare eventuali modifiche alle presenti impostazioni.

7.8.2 Utilizzo dell'estensione /iphone

Se si utilizza un iPhone, è possibile accedere allo streaming MJPEG compatibile con l'iPhone aggiungendo "/iphone" alla fine dell'indirizzo della propria videocamera. -<http://<CameraIPAddress>:<Port>/iphone>

7.8.3 Utilizzo delle applicazioni per smartphone gratuite

Y-cam ha sviluppato applicazioni per smartphone gratuite per iPhone, Android, Symbian e BlackBerry. Tali applicazioni sono disponibili come download gratuiti dal sito internet di Y-cam all'indirizzo <http://www.y-cam.com> e anche dagli App store dei dispositivi associati.

7.8.4 Risoluzione dei problemi con i dispositivi mobili

Se non è possibile visualizzare la videocamera dal proprio telefono cellulare, provare ad accedere ad alcune videocamere demo sul sito internet principale Y-cam all'indirizzo <http://www.y-cam.com> . Se ciò funziona, la propria videocamera potrebbe non essere configurata correttamente.

La maggior parte dei telefoni cellulari utilizza Real Player per lo streaming video. Dal momento che Real Player non è in grado di gestire l'autenticazione, sarà necessario disabilitare l'autenticazione dalla pagina delle Impostazioni mediante l'accesso dal cellulare.

7.8.5 Visualizzare il Bullet HD su iPad e iPhone

In caso si stia utilizzando un dispositivo Apple come l'iPhone o l'iPad, è possibile accedere al flusso H.264 della propria videocamera, il quale supporta l'audio AAC, direttamente sui dispositivi Apple.

Il flusso arriva in due forme, ed è creato per adeguarsi allo schermo sia dell'iPhone sia dell'iPad.

È possibile accedere al flusso formattato per l'iPhone mediante:

<http://<CameraIPaddress>:<Port>/iphone>

È possibile accedere al flusso formattato per l'iPad mediante:

<http://<CameraIPaddress>:<Port>/ipad>

[Image size] Ci sono tre risoluzioni d'immagine disponibili: 640 x 480(VGA), 320 x 240(QVGA) o 160 x 120. Il flusso per cellulari ha una dimensione d'immagine fissa di 176x144.

Si applica solamente al modello YCBLHD5: Sul Bullet HD, sono disponibili tre risoluzioni d'immagine: 1280x720 (HD 720p), 640x352, 320x176. Il flusso per cellulari ha una dimensione d'immagine fissa di 176x144.

8.0 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

| Problema | Causa e Rimedio |
|--|---|
| Avete scordato l'indirizzo IP della Y-cam | <ol style="list-style-type: none"> 1. Usate il programma d'impostazione della Y-cam fornito. 2. Usate il protocollo UPNP (solamente per XP OS). 3. La notifica PPPoE può inviare-mail alla vostra casella di posta. 4. Reimpostate la rete all'indirizzo IP predefinito SDD. |
| Avete scordato la password d'accesso al menù Settings (impostazioni) | <p>Dovrete premere il tasto RESET.</p> <p>Avvertenza: tutte le impostazioni di configurazione andranno perse.</p> |
| La rete WiFi non funziona | <ol style="list-style-type: none"> 1. Il segnale è debole. Riposizionate la videocamera più vicino al vostro router oppure spostate eventuali ostacoli tra i due. 2. Assicuratevi che le impostazioni SSID e di crittografia siano identiche a quelle di rete. 3. Controllate che non ci siano interferenze da parte di altre attrezzature. |
| L'interfaccia per la visione delle immagini non appare | <ol style="list-style-type: none"> 1. Controllate che le vostre impostazioni di Internet Explorer vi consentano di scaricare ed installare i controlli ActiveX. 2. È consentito fino ad un massimo di 16 utenti accedere alla videocamera allo stesso momento attraverso la rete. 3. Il traffico della rete potrebbe impedire l'immediata visione dell'interfaccia. Attendete qualche momento. 4. Aggiornate la pagina. |
| Il colore dell'immagine risulta strano | <ol style="list-style-type: none"> 1. Verificate che l'impostazione del colore del PC sia 16 bit o più. 2. Identificate il modello di Y-cam che possedete; alle volte le versioni infrarosse dell'SD hanno gradazioni di colore che alterano le immagini mostrate dalla videocamera, a causa dei LED infrarossi. Spegnete gli infrarossi. |
| Vengono visualizzati dei caratteri non leggibili | <p>Impostate la Codifica o il Repertorio dei Caratteri della lingua selezionata sul browser.</p> |
| Non si riescono a vedere i comandi di controllo del Live Feed (visione in tempo reale) perché sono coperti dall'immagine | <p>Reimpostate lo zoom del browser o la grandezza del testo – lo stesso si può ottenere premendo Ctrl e "0" (zero) allo stesso tempo.</p> |

| | |
|---|--|
| <p>La funzione di rilevamento movimenti non invia segnali d'allarme via e-mail</p> | <p>1. Controllate che la funzionalità di segnale via e-mail sia configurata correttamente. 2. Il server SMTP, che la videocamera IP usa per inviare e-mail, potrebbe filtrare le e-mail per impedire che la posta spam venga inviata dal vostro server. Provate ad usare un server SMTP diverso oppure contattate il vostro fornitore di servizi Internet per vedere se l'accesso SMTP è bloccato.</p> |
| <p>L'indicatore luminoso LED lampeggia ed è verde ma la videocamera non è accessibile</p> | <p>È stato interrotto un aggiornamento di firmware oppure il firmware è stato in qualche modo danneggiato. Contattate il vostro rivenditore o l'assistenza tecnica di Y-cam.</p> |
| <p>La rilevazione di movimenti scatta inaspettatamente</p> | <p>Il rilevamento di movimenti è basato su cambiamenti di pixel nell'immagine. Questo significa che se ci sono cambiamenti improvvisi d'illuminazione, il rilevamento di movimenti potrebbe scattare per errore. Abbassate il livello di sensibilità per evitare problemi.</p> |
| <p>Che cosa significa quando il colore dell'indicatore LED cambia?</p> | <p>Ambra – Fisso per connessione ad una rete di 10/100 M bit/sec.; lampeggiante per attività di rete. Verde – Fisso per connessione ad una rete wireless; lampeggiante per attività di rete.</p> |

Se la videocamera di rete non funziona correttamente, questi suggerimenti vi possono aiutare ad identificare il problema. Se il problema persiste, consultate la sezione d'assistenza su <http://www.y-cam.com/>

9.0 GLOSSARIO DEI TERMINI

Modalità Adhoc: un sistema di rete wireless (senza fili) nel quale i dispositivi comunicano uno con l'altro direttamente, senza l'uso di un router wireless.

DDNS: il Dynamic Domain Name System è un metodo per mantenere un nome di dominio collegato ad un indirizzo IP dinamico con la vostra videocamera. Potete impostare il servizio DDNS e il dispositivo aggiornerà automaticamente il vostro server DDNS ogni volta che altera un indirizzo IP diverso.

DHCP: il Dynamic Host Configuration Protocol è un insieme di regole usate dai dispositivi di comunicazione, come ad esempio un computer, un router o un adattatore di rete, per consentire al dispositivo di richiedere ed ottenere un indirizzo IP da un server che ha un elenco di indirizzi disponibili per l'assegnazione.

Firmware: il software della vostra Y-cam che rende l'hardware funzionale e vi consente di usare le funzionalità principali della vostra videocamera IP wireless.

FTP: File Transfer Protocol. Le videocamere di rete che dispongono di un sistema operativo integrato, come ad esempio Linux, possono usare il protocollo FTP per inviare immagini ad un sito web.

Indirizzo Gateway: l'indirizzo IP del gateway (sistema ponte) attraverso il quale è collegata la videocamera IP.

IEEE 802.11b/g: le specifiche sviluppate dall'Institute of Electrical and Electronics Engineers (Istituto degli ingegneri elettrici ed elettronici) per la tecnologia di rete wireless. Fornisce una trasmissione di 11 Mbps nell'uso della banda 2.4GHz.

Modalità Infrastructure: uno dei sistemi di rete wireless nel quale i dispositivi comunicano uno con l'altro passando prima attraverso il router wireless.

Indirizzo IP: il numero unico composto da 32 bit assegnato ad ogni computer collegato ad Internet. I numeri IP vengono usati dal protocollo TCP/IP per instradare gruppi di dati verso le loro destinazioni.

JPEG: un formato d'immagine standard largamente usato per le fotografie, conosciuto anche come JPG.

Videocamera: un dispositivo indipendente che consente agli utenti di vedere riprese alla velocità reale, con gli stessi tempi, da qualsiasi luogo su un computer di rete, anche su Internet, usando un browser standard.

DNS primario: l'indirizzo IP del server DNS primario, se configurato per la videocamera IP.

Subnet Mask: maschera di sottorete del LAN alla quale è collegata la videocamera IP.

TCP/IP: l'insieme dei "protocolli" che costituiscono le condizioni fondamentali per il funzionamento di Internet. Ogni computer collegato ad Internet viene identificato tramite un indirizzo IP unico.

Time server: un server di orario è un dispositivo di rete che legge l'orario effettivo da un orologio di riferimento e distribuisce questa informazione ai suoi clienti usando una rete di computer.

UPnP: l'Universal Plug and Play è una struttura per la connettività di rete *peer-to-peer* di apparecchiature intelligenti e dispositivi wireless.

WEP: Wireless Equivalent Privacy. Un protocollo di sicurezza per la rete wireless definito nello standard IEEE 802.11b/g. La WEP fornisce sicurezza crittografando i dati via onde radio in modo che siano protetti quando vengono trasmessi da un punto all'altro